

# EL FARO DE CEUTA

Del momento

## Advertencia oportuna

No deben inhibirse los partidos llamados de izquierda. Ni en el Parlamento, donde el diálogo es preciso, ni en la calle si, en realidad, pretenden conquistar a aquellos elementos igualmente distantes del revolucionarismo caótico que del derechismo monárquico.

Las izquierdas republicanas no contaminadas de marxismo y libres de compromisos como los del pacto del Frontón, tienen en la República una misión que cumplir. Por lo mismo, no pueden ni deben adoptar actitudes que causen el menor perjuicio al régimen liberal y democrático, implantado en nuestro país por la soberanía popular.

Y menos, en momentos como los actuales, cuando las derechas se disponen a formar el bloque, sin reparar en diferencias de matiz ni en diversidad de características; cuando los órganos de opinión del derechismo antidemocrático no cesan en sus excitaciones en favor de una candidatura única, para amedrentar al republicanismo limpio.

Con el pretexto de «cortar la cabeza a la hidra», los amigos del rey y enemigos, por tanto, de la República, se aglomeran y apolotonan, limpiando de todo obstáculo los caminos que puedan conducir a la momentánea y salvadora—según ellos—tangencia de cuantos elementos consideran nocivas las aportaciones del izquierdismo a la República. Y un día si y otro también recomiendan la formación de un bloque capaz de resistir el choque de una gran parte de opinión disconforme con los propósitos que animan a quienes a todo trance quieren privar a la República de colaboraciones necesarias. Y con cualquier motivo o sin motivo alguno, desacreditan al régimen, solapadamente, para herir de muerte si la suerte les favoreciera en tan criminal designio.

No se dieron cuenta, por lo visto, esas derechas, de que la masa desahuciada el 14 de abril de 1931; de que no es posible, a la altura a que las cosas han llegado, restablecer sistemas que repugnan a la conciencia nacional, de que el pasado no puede volver. Y de ahí que persistan en su empeño de agrupar bajo el pingo que flamean, a todos los que, por instinto de conservación, se pronuncian en contra del extremismo irresponsable y encuadran en el mismo a importantes núcleos republicanos que en días no lejanos tuvieron contacto con la insensatez.

¿Pueden los partidos republicanos de izquierda consentir que una minoría obtenida en hacer recular la Historia sin pretexto de contener el avance demagógico, traten de entrar a saco en la República?

¿Van a tolerar que los defensores de un pretérito bochornoso, se impongan a gritos? ¿Es así, inhibiéndose, situándose al margen de la política apasionante del derechismo, como creen defender mejor sus trincheras? ¿No advierten que, de mantenerse alejados de la contienda, su descalabro será mayor que entrando en la liza? ¿Por qué no oponen, a las actividades y al impetuismo de las derechas monárquicas, sus arrebatos de ayer? ¿Tan profunda es su amargura por no haber logrado todavía el rescate de aquella República triste, huraña, angustizada, agria y rencorosa?

Reaccionen un poco los partidos llamados de izquierda; salven los escollos que los mantienen sin nexo; abandonen tácticas suicidas como la de dejar hacer y permanecer sentados a la puerta de sus respectivos tenderetes.

Los momentos actuales no son para entregarse a esa política menuda de barriada, ni para cultivar el humorismo como el señor Aznar en la función-homenaje a Margarita Xirgu, la intérprete «genial» de «La Corona», ni para hacer juegos malabares con las palabras, ya que no con las ideas.

La responsabilidad de las izquierdas es de las que no se prestan al escamoteo.

Y conste que no somos nosotros, periodistas radicales, republicanos prontos a todo sacrificio para robustecer el régimen, los que necesitamos de ayudas para impedir que la grey monárquica penetre en la democracia como hordas bárbaras dispuestas al saqueo de templos griegos. Nos sobran energías para contener el avance de la ola monárquica con su negra crestería de rencores y de «jalaterismo» incivil. De nada o de muy poco puede servirnos el refuerzo de esos núcleos de opinión dispersos que, a querer, acaso logran encauzar los prohombres del izquierdismo republicano.

Es a ellos a quienes interesa salir al palenque, si quieren conservar un resto de prestigio, enmendando yerros y rectificando conductas, antes de que el descrédito les anule definitivamente.

Por lo demás, nos tiene muy sin cuidado que ante el enemigo común, adopten actitudes para no pocos sospechosas. La Historia nos juzgará en su día a todos. Pero no hagan aspavientos ni se rasguen las vestiduras, si las derechas logran el triunfo que apatecen en la confienda próxima a librar.

No se dirá de nosotros que no advertimos oportunamente a los partidos que situáronse a nuestra izquierda, del peligro que les amenaza.

Temas internacionales

## El ocaso de Ginebra

Los acuerdos de Roma seguidos a pocos días de distancia de los de Londres que juntos modifican sustancialmente las condiciones políticas de Europa han venido a remarcar la sentencia inexorable impuesta por la experiencia y que a pesar de los esfuerzos de la masonería internacional condena sin remedio el organismo de la Sociedad de Naciones a renunciar a sus pretensiones de constituir una especie de parlamento internacional en el que durante quince años se ha intentado vanamente resolver uno solo de los problemas internacionales.

A lo sumo, el organismo ginebrino podrá servir de notario para registrar los resultados obtenidos en las negociaciones directas entre las potencias interesadas y responsables del espectáculo ridículo y que en las actuales circunstancias del mundo resultaba grotesco de que el representante de Abisinia, pagado con el producto de la venta de esclavos, tuviera que intervenir con su voto en un asunto franco-alemán en el que no tenía interés ni estaba en condiciones de formarse un juicio propio, se va acabando.

Ello causa un gran disgusto a la plebiscitaria burocracia ginebrina y a la masonería internacional que pierde con ello uno de sus baluar-

tes desde el cual pretendió hasta ahora inmiscuirse en la política de los diferentes países que se lo consentían, los que utilizaban la tribuna de Ginebra para caja de resonancia para su erudición libresca están desconsolados, pero no tendrán más remedio que resignarse. Ya no asistiremos al espectáculo de tenidas masónicas en la que faltaban materialmente los mandiles pero sobraban las mismas fórmulas huecas y sin sentido práctico; la promoción de estadistas improvisados para representar a los países surgidos de la balkanización de Europa ya no podrán hacer de estrellas en el tablado frente al lago Lemano y a la isla dedicada a su idolo anacrónico, el gran Juan Jacobo que cumplida su misión: funesta de envenenar a un siglo de humanidad, no tendrá más remedio que pasar al desván de la historia.

Felicitémonos por lo menos, porque la «gran vedete» española de Ginebra, el ingeniero de minas—vaya ingenio en el descubrir la mina—que pasó de jefe de la propaganda aliada en España durante la guerra a representante de la República española en Ginebra, llegando a despertar la envidia del auténtico «montandier du pape», se ha dado cuenta del cambio y nos promete un estudio desde luego

## Hotel Gran Vía

MADRID

Teléfono. 21121

Reapertura 1.º de Marzo 1935

220 habitaciones

200 cuarto de baño

COCINA Y BODEGA INSUPERABLE

PRECIOS MODICOS

muy profundo y meditado sobre el dilema: «Anarquía y Jerarquía».

Con la experiencia adquirida en el primero, nos descubrirá seguramente las excelencias del segundo término del dilema.

El eterno aspirante al puesto de secretario general adjunto, puesto que el bonito sueldo en francos-oro hace muy apetecible, sobre todo después del fracaso de las aspiraciones ministeriales del «hombre europeo», lejos de dejarse desalentar por el cambio de atmósfera y por las calabazas reiteradamente recibidas, intentó redondear la fama adquirida con los estrépitosos éxitos en los asuntos, en los que llevó la voz cantante como el de Manchuria, de Leticia y del Chaco, dedicando sesudos artículos apologeticos a los hombres que verdaderamente tienen en sus manos los destinos de Europa, empezando por Musolini.

No sabemos si ello será de consuelo para los numerosos «hijos de la viuda» que cifraban sus esperanzas de dominio universal en el triunfo definitivo de la confusa ideología wilsoniana tan propicia al cultivo del virus masónico; pero la mayoría de los países van dándose cuenta de la inutilidad del engaño: después de Italia, Francia, Inglaterra y muy y próximamente arreglan directamente sus asuntos recurriendo a Ginebra solamente para que los demás tomen nota de sus acuerdos.

El caso de los pacos de Roma con referencia al Mediterráneo ha patentado la absoluta inutilidad del costoso aparato de Ginebra para la política exterior de España; todo intento de galvanizar un cadáver ha de resultar forzosamente esteril.

OBSER.

## Por Telégrafo

Una catástrofe marítima

Rabat, 1.—Desde esta mañana el estado del mar es imponente y todos los barcos se encuentran en peligro.

Al acudir en socorro de una barca española zozobró un bote de salvamento del vapor «Mariscal Lyautey». Los veintidós hombres que constituían la tripulación de las dos embarcaciones, han desaparecido. Cuatro cadáveres han sido encontrados y prosiguen las pesquisas para encontrar a los que faltan. Solamente un hombre pudo ganar la orilla a nado.

Casablanca, 1.—Se conocen detalles del naufragio de la barca española «Ursula» y del bote de salvamento del vapor «Mariscal Lyautey», que acudió en socorro de los tripulantes de aquella.

Han perecido ahogados catorce hombres de las tripulaciones de ambas embarcaciones, entre ellos el señor Vidal, capitán de navegación de altura y caballero de la Legión de Honor, que mandaba la barca que acudió en auxilio del buque español.

El oficial señor Bozo y el mecánico Juan han desaparecido con dos hombres de la tripulación.

El teniente Tourner y dos oficiales han podido salvarse.

El patrón de la barca española, don Manuel Valero, ha podido ser salvado igualmente.

Uno de los tripulantes de la barca española pudo llegar a nado hasta un islote situado enfrente de la llamada Roca Negra, pero no obstante su situación es muy crítica y se han perdido las esperanzas de salvarle, por haberse echado a la noche encima.

Han sido hallados cuatro cadáveres y son cinco aun los desaparecidos.

Un avión militar ha volado sobre el islote donde se halla refugiado uno de los naufragos, arrojando provisiones y mantas.

Se ha tratado igualmente de enviar una canoa, lanzando previamente un cabo con un cañón lanza-amarras, pero todos los esfuerzos han sido inútiles y se teme por la suerte que pueda correr el desgraciado, pues enormes olas barren la reducida superficie del islote y el temporal tiende a empeorar.

Homicidio

Córdoba, 1.—En el pueblo de Villaharta, cuestionaron Rafael Galán Rayo y Tomás Galán Jimenez. Este resultó muerto de un tiro.

Heridas en automóvil

Córdoba, 1.—Ayer tarde ha volcado un automóvil en la carretera de Sevilla, resultando heridas Josefa Ortiz Fernández, María Romero Navarro, Mercedes Mesa Arguyo y Antonia López Redondo.

Detención de afiliados a la C.N.T.

Barcelona, 1.—En un bar de la calle de San Jerónimo, en el que está instalado el Sindicato de la Alimentación han sido detenidos 17 afiliados a la C. N. T.

LOS PAGOS DIFICILES



—El señor tiene ya reparada la avería de su auto. Ha de abonarme cincuenta pesetas.

—¿No sabe usted que yo jamás acostumbro a pagar las reparaciones?

—¡Ah! ¿Sí? ¿Poa qué?

—¿No se fijó en mi cara, que soy alemán?...

Temas locales

## Actitudes e interpretaciones

“Pobre chica la que tiene que servir...”

En la supermodorra del medio día soñoliento y soporífero ha llegado hasta nosotros un simpático cantar que hace muchos años invadió fregaderos y callejas: el popular schotis de «La Gran Vía». Nos ha parecido que su evocación viene a confirmarnos lo viejos que somos ya. Pero es que ha venido a nosotros el anciano cantable del género chico de aquella época, entonado por una voz dulce y llena de encantadoras sonoridades. Una beldad creemos que lo lanza al aire. Y minutos después vemos que la freganchina encantadora no es una «miss», ni muchos menos. La ingrata Naturaleza no ha sido justa con ella. Para hacer «pendant» con su voz debía haber dotado a la cantarina muchacha de todas las bellezas de los querubines y de todas las divinidades de los angeles. Pero...

«Pobre chica la que tiene que servir...»

Juzgando por el eco, nos figuráramos una mujer bella y nos equivocamos. Esto nos ha hecho analizarlos y analizar a los demás. Analizar muchas cosas.

«Pobre chica la que tiene que servir...» cantaba ella.

«Pobre hombre el que tiene que escribir...» pensamos nosotros.

Y pensamos esto, precisamente, porque nos damos cuenta de como se nos juzga y de como se nos tiene conceptuados.

Escribimos casi diariamente de temas locales. «Temas locales» se llama esta sección que venimos haciendo, y, por sus características y por su propia psicología, forzoso es que hablemos en ellos de cosas y cosas que, unas veces de soslayo y otras de lleno, van a parar a rozar la incumbencia de la autoridad municipal. Que cosa local vamos a hacer que no afecte mas o menos directamente al presidente del Ayuntamiento. Pero el presidente del Ayuntamiento nos hace rábanos y nos coje por las hojas. El presidente del Ayuntamiento no se da cuenta de la labor que nosotros desarrollamos, ni se ha parado nunca a pensar que él y nosotros debemos en todo momento ser uno mismo, porque él y nosotros tenemos una misión igual que cumplir. Igual, porque él representa a un pueblo. Nosotros representamos a la opinión. El alcalde es un administrador del pueblo. Nosotros somos algo mas, somos los centinelas de todas las administraciones populares.

Podrá el alcalde no caberle en la cabeza que los periódicos tienen una autoridad superiorísima para discutir, juzgar, criticar y guiar su gestión; pero tenga la evidencia de que jefe de Gobierno habría de ser él y nosotros gozaríamos de este mismo derecho y de esa misma superioridad.

El señor Victori, por ejemplo, interpreta el juicio del periódico como una animadversión a su gestión. Cree, sin duda, que cuanto le dice un periódico es por molestarle y ponerle en lugar desairado, y se equivoca. El señor Victori no sabe apreciar lo que se le quiere. Esta labor que el periódico hace, le puede servir a él de orientación y de guía. Cada asunto que llevamos a la letra de molde, no lleva más interés que el de beneficiar al pueblo, al que nos debemos; y si este beneficio ha de llegar a los ciudadanos por conducto de su alcalde, y este se coloca en actitud poco halagadora, adusta el ceño, arruga el entrecejo y saca la consecuencia de que nos hemos metido en una cosa que no nos importa, se ha conseguido un día.

El señor Victori no sabe lo que piensa. El señor Victori nos cree malos con él, y se equivoca. Nos ha juzgado por el lado de los defectos. Nos ha oído cantar sin mirarnos, como nos ocurría a nosotros con la doméstica de la vecindad.

SANATORIO VALDESIERRA

para enfermos de las vías respiratorias, magnífico clima invierno. Falta absoluta niebla. Pensión 15 a 20 pesetas. Dirección Cereceda. Guadarrama. Teléfono, 2

Si el señor Victori tuviera la prudencia de interpretar las cosas que decimos como un medio de ayuda a su labor en la alcaldía, se hubiese dado cuenta de que en nosotros tenía un colaborador y un auxiliar para su gestión. Pero colocarse en actitud de víctima cuando en él nada hemos inmolado; interpretar nuestras indicaciones como una obstrucción a su paso por la presidencia municipal, es tanto como creer que aquí no se le admira como buen administrador y como buena persona. Pero una buena persona que equivoca nuestros juicios y nuestras tendencias.

Por esto hemos sacado este medio día la consecuencia de que lo que cantaba la chica de la vecindad, podíamos parodiarlo nosotros.

«Pobre hombre el que tiene que escribir...» El que tiene que escribir para que lo interprete cada cual a su modo. Y de un modo erróneo y contrario aquel a quien se le quiere ayudar con ideas y temas que no puedan tener siempre presentes los que han de poner su inteligencia a servir multitud de cosas.

## Mirador ceutí

Un celebrado filósofo inglés asegura que la vida se reduce a dar golpes y recibirlos, que tiene su Austerlitz y su Waterloo. No van descominados sus filosóficos golpes, que todo aquel que nació águila, el destino, por muy alto que se remonte, le prepara su cohartada. Recientemente tenemos un caso nacional en el mundo boixístico: el de Gironés, que fué ídolo de multitudes de «stadiums» y la «bofetada histórica» que recibió de Miller, le llevó a oír los sarcasmos más cobardes de la masa defraudada. Recordamos acontecimiento parecido con motivo del match Dempsey-Carpentier, que de tenerle a este en París su público le hubiera descuartizado. Es por este fenómeno psicológico, el idolatrismo por la materia y menosprecio por el hombre espiritual, por lo que rehuyen la visita a las diversas manifestaciones deportivas los seres preclaros de nuestra raza. La civilización moderna, según ellos, está dejada del buen juicio...

Y vamos por el noticiario de nuestro cansancio, que el mundo no cesa de producirse importante. Y terrible. Que, dadas las maneras en que se desenvuelve la animosidad de las potencias europeas, no parece correremos muchos años sin arribar al dolor bélico. Hitler, por un lado, Stalin, por allá, Mussolini por la dulce Italia, distrazan a sus pensamientos hasta lo imposible. Mas, la verdad de vez en vez surge de lo subconsciente, y toda la mentada diplomacia, se desvanece entre suspicacias y temores...

Nuestro mundito aparece enredado como ayer, tan político como ayer. La Ceda sigue privando en los destinos parlamentarios y la C. N. T. en las indecisiones electorales. No sabemos la finalidad del presente tablado, ni si Arlequin se cansará de agitar sus cascabeles de monotonía y pesadez. No sabemos, de aquí a la llama estival lo que de todo esto, al parecer incólume, quedará...

Y de la primera techa marcina vencida les airemos no fué erior en la última febrerina. Si ésta resultó indecisa, aquella indecisa y vulgar. A pesar de, la presencia de Momo...

T.

# A SRIA. BANCARIA CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.º **BARCELONA** Horas de despacho: de 9 a 12  
(entre Bruch y Lauria) Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas, urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada).

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés desde el 5 % anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidad y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID **BARCELONA**

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2  
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALBARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

### Tánger-Algeciras-Tánger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8:30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía: 2 horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.º 39'10 pesetas; 2.º 28'60 Ptas.; 3.º 15'35. De Algeciras a Tánger: 1.º 36'10 pesetas, 2.º 26'80 Ptas. 3.º 14'45.

### Ceuta-Algeciras-Ceuta

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.º 21'10 pesetas; 2.º 16'00; 3.º 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.º 22'10 pesetas; 2.º 16'50 pesetas; 3.º 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

#### IDA

#### IDA Y VUELTA

Valedero para 6 meses

	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	82,00	109,00	142,00	192,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	92,00	119,00	158,00	209,00
Idem de 1.501 y más	122,00	149,00	208,00	258,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea

Muelle de la República.  
Estación Marítima.  
Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

### Neumáticos

### Cámaras



Gran rebaja de precios solamente hasta el día 15 de Marzo.

Algunos precios de cubiertas doble reforzadas inmejorables

32 x 6	Pesetas: 180
30 x 5	id. 99
34 x 7	id. 245
720 x 120	id. 40
31 x 650	id. 90
33 x 600	id. 90
32 x 650	id. 90
32 x 600	id. 90
30 x 600	id. 90
27 x 525	id. 64
27 x 550	id. 64
29 x 550	id. 64
30 x 525	id. 64
30 x 550	id. 64
30 x 500	id. 60
475 x 19	id. 49
BATERIAS BOND	id. 75

Distribuidor exclusivo para CEUTA, TETUAN LARACHE y sus respectivas zonas.

**José Hassán Gabay**  
(Antes Barchilón & Hassan)

Salon de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.—Teléfonos, 103 y 636

## LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Turia», «Darro», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infamarán: **Viuda de Samuel Salama**  
Fermin Galán, 20 **CEUTA** Teléfono, 103

## Administración de Loterías Número 2

**CAMOENS, 7**

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del sorteo de la Ciudad Universitaria

## Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

### TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal.			16'50
Ceuta	Lig.			16'54
Ceuta - Puerto	Sal.	8'25	12'00	16'55
	Lig.	8'32	12'07	17'00
Miramar	Sal.	8'33	12'08	17'01
	Lig.	8'43	12'18	17'10
Castillejos	Sal.	8'44	12'19	17'11
	Lig.	8'49	12'24	17'15
Dar-Riffen	Sal.	8'51	12'25	17'16
	Lig.	9'01	12'34	17'24
Negro	Sal.	9'03	12'35	17'25
	Lig.	9'23	12'54	17'43
Rinón	Sal.	9'24	12'55	17'44
	Lig.	9'43	13'14	18'02
Malalien	Sal.	9'44	13'15	18'03
	Lig.	10'01	13'32	18'20
Tetuán				

### TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal.	8'10	12'20	17'45
	Lig.	8'24	12'34	18'00
Malalien	Sal.	8'25	12'35	18'02
	Lig.	8'43	12'53	18'22
Rinón	Sal.	8'44	12'54	18'23
	Lig.	9'03	13'14	18'42
Negro	Sal.	9'04	13'15	18'43
	Lig.	9'13	13'25	18'52
Dar-Riffen	Sal.	9'14	13'26	18'53
	Lig.	9'18	13'31	18'58
Castillejos	Sal.	9'19	13'32	18'59
	Lig.	9'27	13'42	19'09
Miramar	Sal.	9'28	13'43	19'10
	Lig.	9'32	13'49	19'15
Ceuta	Sal.	9'33		
	Lig.	9'37		
Ceuta - Puerto				

CRUCES  
El tren C. 1 en Negro con el M. 31  
El tren C. 2 en Malalien con el M. 33  
El tren M. 31 en Rinón con el M. 33

## Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. **CEUTA**

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
signatario, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

## Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

## CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla.

## José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE  
TEJIDOS Y CONFECIONADOS

La casa más surtida. Última

## Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telf. 403

## AGENCIA DELGADO

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.  
Casa en Ceuta: Fermin Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

## Constantino Cosio

Avenida Villanueva. 2

## Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

## PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL

Paseo de la Castellana, 7

MADRID

Apartado 668

Delegación en Marruecos

Zoco del Trigo

TETUAN

Apartado 82

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa

## "Nuestra Sra. del Carmen" "LANCHA"

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.

ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS

Linares, 5 y Garcia, 14. **CEUTA** Teléfono 350.

La revolución en RADIO la constituye el aparato COLONIAL 5 VALVULAS, con ONDA CORTA, EXTPACORTA Y NORMAL

Ptas. 350 en venta a plazos

PIDA UNA DEMOSTRACION A

Sres. José Trujillo Zafrá e Hijos

CEUTA-TETUAN

## Sastrería Cívico - Militar

MAFER. - Teniente Pacheco, 14, 1.º - CEUTA

(Ex-cortador de la sastrería militar Alcalde de Toledo)

Gran surtido de Paños ingleses, legítimos para trajes y gabanes a precios sin competencia.

Extenso surtido de paños kaki pura lana para uniformes y abrigos militares de fabricación inglesa

Inmenso surtido de paños azules inalterables, ingleses auténticos, para uniformes de la Marina de guerra y civil, precios baratísimos.

HECHURAS CON BUENOS FORROS, SESENTA PESETAS

Avisando acude a domicilio de 1 a 3, tarde, con muestrario para tomar medidas.

## CASA ROSA

Sastrería, Camisería y artículos para Caballeros. CAMOENS, 4. Ventas por Cooperativa a Sres. funcionarios civiles y militares

Gran Sastrería Cívico - Militar  
Inmenso surtido en pañería nacional y extranjera.

FUNCIONARIOS: No olviden que hallarán un asombroso surtido en pañería con un 20 por 100 de economía en la **CASA ROSA**

# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Sábado 2 de Marzo de 1935.

## Nuestras visitas

### El Centro de Estudios Marroquíes

Al socaire de la muralla que roza la Puerta de la Reina, anunciándose con bocas de cañones que seguramente no fueron nunca disparados está, llama cultural del barrio de la Scala, el Centro de Estudios Marroquíes, que hasta ahora ha venido figurando con el nombre de Academia árabe y bebera.

La Academia, que es oficial, fué fundada a principios del año 1931 bajo la dirección del Sr. Cerdeira y un año después, al ausentarse éste, asumió la dirección don Carlos Quirós.

En la actualidad el profesorado se halla constituido de la forma siguiente:

Director y profesor de árabe literario, don Carlos Quirós; profesor de árabe vulgar, don Julio Tienda; profesor de derecho administrativo marroquí, don Francisco Limiñana; profesor de Geografía de Marruecos, don Eliso del Caz Mocha, estos profesores lo son por oposición y las clases de Derecho musulmán y lengua bereber son dadas por los señores Arévalo y Bennamar, respectivamente estos dos señores son interinos pero de todos son conocidos por su competencia en las materias que explican.

Ya hemos dicho que la nueva denominación será Centro de Estudios Marroquíes aunque a nuestro entender debía, puesto que es oficial, dársele el título de Instituto.

Hasta ahora el fundamento principal de la Academia era la preparación de intérpretes y a los alumnos se les extendía al finalizar los cursos el título de aptitud; naturalmente que además asistían a las clases funcionarios del Protectorado a quienes interesaba el estudio de las materias que se explicaban en la Academia, para el mejor desempeño de su cargo. También asisten otros señores que tienen interés en tener conocimiento de cosas y materias de la Zona.

Desde ahora con la nueva orientación también se preparan intérpretes y es de suponer que, al igual que a los intérpretes, se les dé certificado de aptitud.

Hay que aclarar que lo mismo antes que ahora las clases son de materias marroquíes para españoles sin que esto quiera decir que se excluyan a los alumnos de las otras razas.

Como habrán podido apreciar nuestros lectores en el Centro de

Estudios Marroquíes se dan los dos árabes: el vulgar y el literario.

Para discernir la diferencia entre ellos y la necesidad de aprender ambos basta decir que si el vulgar es el que sirve de expresión oral, el literario lo es de la expresión escrita e incluso es imprescindible su empleo en las piezas de oratoria.

Desde luego es necesario el conocimiento del árabe vulgar pero si se desconoce el literario es igual que ser analfabeto. Tiene además éste último la ventaja de ser común a todos los árabes en todos los países, mientras que el vulgar en cada lugar es distinto.

En nuestra visita hemos podido apreciar la estación emisora de radio recientemente instalada, la cual abre un horizonte pedagógico sin límites a la enseñanza de sus materias.

De esa forma moderna de enseñanza los interventores y funcionarios en general podrán recibir la educación para lograr mejorar sus conocimientos y sus puestos y el ahorro que supondrán estas lecciones por radio es fácil de apreciar al igual que su utilidad.

Las pruebas hechas hasta ahora han dado los mejores resultados y los controles recibidos de España, Portugal y Francia acusan una buena sonoridad y no han sido pocas las veces que, durante las pruebas, se han entablado diálogos desde la Academia con radio-oyentes de capitales de España y Portugal.

Otro medio de cultura con que va a contar la Academia, hoy Centro de Estudios Marroquíes, es la instalación en la misma de una hermosa biblioteca debida, al igual que su nueva orientación, a la iniciativa del delegado de Asuntos Indígenas, D. Fernando Capaz, quien ha mandado ya cuantos volúmenes existían en la Delegación de su mando, y es seguro que se llevarán de otras bibliotecas y nuevos volúmenes.

Hasta ahora cuenta la biblioteca con más de mil quinientos volúmenes en su mayor de asuntos y temas relacionados con cosas de Marruecos y militares, existiendo también obras literarias de apreciable valor.

Y nos despedimos del culto director del Centro de Estudios Marroquíes que une a su saber una exquisita cordialidad.

Blas Rafael de VEGA.

### Tetuán al día

Empezó Marzo, y para no dementir su fama, nos trajo un día entoldado, con huracanes de Poniente y desapacible en grado máximo. Los bien cuidados turistas alemanes que ayer visitaron la población, entre ráfagas de polvo y revoloteo de papeles, agnataron valientemente las sacudidas de Bolo con tal de no perderse el bonito número de la salida a la oración del joven príncipe. Orondos y satisfechos, después de disparar numerosas fotografías y de adquirir las carteritas morunas de rigor, regresaron a bordo.

De una oportuna iniciativa se ha hecho eco la prensa en estos días. Se trata de recaudar fondos para reconstruir la biblioteca de la Universidad de Oviedo, destruida por los vándalos del Norte durante los pasados sucesos revolucionarios. Una comisión de antiguos alumnos de aquella Universidad, entre los que figura el señor Rico Avello, organizará la rifa de un espléndido automóvil, en combinación con el sorteo de la Lotería del 22 de Abril, y, en esta misma fecha, una gran función de gala en el Teatro Español. Los amantes de la cultura, en general, tienen ahora una ocasión magnífica de exteriorizar sus enaltecedores sentimientos.

En la amplia sala de nuestro primer coliseo, repleta de un público emocionado y silencioso, se celebró ayer tarde una velada neorológica para honrar la memoria de Sidi El Hach Abdeslam Bennuna, figura prestigiosa del movimiento islámico, desaparecida recientemente en nuestra ciudad. El

acto resultó muy solemne. Intervinieron diversos oradores musulmanes, entre ellos el inteligente Abdeljalak Torres, y el auditorio, inmóvil, dominado por un dolor alto y sereno, revistió la ceremonia de la gravedad requerida. Un retrato de Bennuna, debido al pincel del señor Bertuchi, presidirá los salones de la Asociación del Estudiante Marroquí, y una severa lápida de mármol, encajada en los muros encañados de Yemaa el Kebir, dirá a los creyentes el nombre del fino derviche de mármol que murió envuelto en fiebres.

Los cazadores furtivos siguen haciendo de las suyas. No solo se saltan alegremente el reglamento sobre la veda, implantada desde el día 15, y cazan donde y cuando se les antoja, sino que, al parecer, disparan a mansalva sobre lo primero que encuentran. De una de estas fechorías resultó ayer víctima un indígena que se hallaba cargando bloques de cemento en la carretera de Ceuta. Una perdigona procedente de las huertas inmediatas consiguió derribarle a tierra, con heridas de consideración. La Policía realiza activas gestiones para descubrir al autor del atentado. Quizá este hecho esté relacionado con otras agresiones extrañas ocurridas días atrás en el camino de la antigua estación de Río Martín.

Muy lucido el acto de simpatía al fin escritor Samuel Cohen. La cordialidad, el buen humor y el selecto ingenio, fueron las características de la agradable y velada. A la hora de los postres, brindó en términos muy oportunos el gran Pepe López, y el homenajeado, que habla tan bien como escribe, dijo

## S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES	REPRESENTACIONES
<b>CASA "LAZO"</b>	
Vino pasto Ráldo en bariles	} 4 ARROBAS
Vino pasto ambar en id.	
Vino fino oloroso en id.	
Vinagre de yema en id.	
Avenida 14 de Abril — TETUAN — Teléfono, 116	

cosas muy sustanciosas—algo más sustanciosas que el menú de la cena—envueltas en estilo buido y colorista. Fueron muchos los compañeros que participaron en el agape abundantes también las adhesiones. Cabe destacar entre los «expontáneos» de la oratoria al buen periodista Simón Roda, inquieto, nervioso, rebosante de emoción literaria, que improvisó un estupefacto canto a la amistad, el compañerismo y las bugias. Esta última parte, la de las bugias, muy encendida y luminosa. Aunque algunos se quedarán a dos velas. En total; un rato gratisimo, un homenaje muy legitimo, y muchas manos de camaraderia cordial tendidas en leal ofrenda admirativa al escritor de las finas estampas miniadas.

Ya está aquí el casquivano Momo. En todos los casinos y casinos de la localidad hará su aparición oficial esta noche entre derroche de luces y de alegría. Medio Tetuán danzará en el sortilegio de las horas locas y el otro medio contemplará como se divierte y se consume, en una realización vertiginosa, el caudal rumoroso de la auténtica juvenilia. El Casino Español danzará en el Monumental, convertido en un suntuoso templo, por obra y gracia de la inteligente modernidad del arquitecto Quadra Salcedo.

A divertirse tocan. Puede la fiesta empezar.

Que aridos los temas del Protectorado para los opositores que pisen estas noches clavados sobre el pupitre del estudio mientras la ciudad es un torbellino de serpentin multicolores...

Compadezcamoslos.

P.

### AGENCIA MADRID

Despacho de billetes, facturaciones y cauto tenga relación con los transportes.

#### La Central del Ferrocarril

Despacho y oficinas: Galle Garcia Hernández (esquina a Mohamed Torres). TETUA

### En la Alta Comisaría

#### DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el interventor principal de Marina, señor Manjón; el delegado de Hacienda, don Arturo Pita del Rego; el delegado de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz, y el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

#### AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas: don Alvaro Yanguas, inspector de Correos de la zona; don Juan Montes Hoyos, comerciante de Melilla; don Luis García Llera, secretario de Embajada de segunda clase, con destino en la de España en Tánger; don Jose Martinez Cab era, presidente de la Audiencia de Tetuán, y don Miguel Armario, presidente de la Agrupación de Proristas de Larache, y don Diodoro Garcia, de la misma entidad, que vinieron a invitar a S. E. al baile de máscaras organizado por la Prensa larachen-sa en el Teatro España.

Se venden dos mesas de billar con todos sus accesorios. Razón: Zoco del Trigo. Mateo Martínez Soto. Tetuán. (6)

### Ecos de Sociedad

Hoy por la mañana salen para la zona francesa, que visitarán detenidamente, el teniente coronel de Estado Mayor, don Luis Peñamaría, Ayudante de S. E. el Alto Comisario, y el Secretario particular señor Rico Avello, don Marino Rico Castro.

El viaje durará una semana aproximadamente.

—La comisión organizadora del homenaje popular al general Capaz está circulando numerosas invitaciones para el acto del día 7, en el Monumental Cinema, en el cual habrá un vino de honor y la entrega al Delegado de Asuntos Indígenas de una placa conmemorativa del desembarco de Ifni y de las insignias correspondientes a la Gran Cruz (Sumu-U) de la Orden Mehdauia, adquiridas ambas por suscripción popular.

### Temas futbolísticos

## ¿No habrá copa del Jalifa?

Ya ha dado fin el campeonato de Marruecos cuyo vencedor—el Ceuta Sport—ha de tomar parte en el campeonato del k o—copa de España— cuando esta competición comience.

No es este momento para hablar de las posibilidades del campeón marroquí. Creo más oportuno ocuparme de otra cosa. Y es la siguiente:

¿Qué torneo o campeonato nos prepara la Federación?

La verdad, no tengo el gusto de conocer a ninguno de los señores que la componen, pero me parece que son un poco negligentes en el desempeño de sus cargos.

De todos es sabido que los «march» futbolísticos que se organizan y celebran en Marruecos, entre equipos de la zona, tienen un escaso interés si en ellos no se ventilan dos puntos o se adjudica una copa al vencedor.

Por otra parte hay que tener en cuenta que tampoco es posible traer equipos de la Península puesto que actualmente se hallan jugando la competición de la lga.

Y por último, lo más importante, que los Clubs en Marruecos son profesionales. No quiere esto decir que sus jugadores perciban unos sueldos fabulosos, no; pero en cada mensualidad los Clubs han de hacer un desembolso superior a las mil pesetas.

Es fácilmente comprensible que, con las cuotas de sus socios únicamente, los Clubs de fútbol liquidarían con déficit fabulosos y además es natural que los Clubs tienen equipos para jugar partidos y que la obligación de la Federación es el organizar los que redunden en beneficio del deporte y de las cajas de los Clubs.

Por ello tiene, la Federación, la obligación de organizar, ya que aun no lo ha hecho como debía, un campeonato o una competición, llámese Copa del Jalifa u otro nombre cualquiera, con la máxima urgencia, pues los Clubs no pueden

El acto promete verse muy concurrido y resultará, por su brillantez y significación, digno en un tono de los destacados merecimientos del homenajeado.

—Tuimos el gusto de saludar en Tetuán a nuestro querido compañero de Prensa, don Miguel Armario Peña, director de «El Popular» de Larache, y don Diodoro Garcia, notabilísimo artista fotográfico, que acaba de obtener un éxito extraordinario en el Círculo de Bellas Artes de Madrid con su magnífica exposición de temas y motivos marroquíes.

Los señores Armario y Garcia están organizando la celebración de un acto análogo en Tetuán, y es muy posible que esa valiosa galería fotográfica sea exhibida en los salones del Casino Español de nuestra ciudad.

—Se encuentra restablecido de su indisposición gripal el culto Auxiliar Administrativo del Protectorado, don Eduardo de Roda Mejías.

—De su viaje a la península ha regresado, en compañía de su bella esposa, el capitán de Intendencia, Habilitado de la Alta Comisaría, don Fernando Fuertes.

—Mejora de su enfermedad gripal el corresponsal de «Heraldo de Marruecos» en Tetuán, don Deogracias Santos.

—Se encuentra ligeramente indispuesta la bella señorita Amalia Cuñarro, «Miss Prensa 1935», quien por esta causa no pudo asistir al gran baile de máscaras organizado ayer noche en el Teatro España de Larache por la Agrupación de Perodistas de aquella plaza, y a cuya fiesta estaba especialmente invitada.

### VISTO Y OIDO

#### Una visita al Rincón

Acompañando al inteligente interventor del vecino poblado de Rincón del Medik, y con la grata compañía también del periodista señor Santos, del interventor local de Tetuán, señor Limiñana y del arquitecto, don José de Larrucea, acabo de pasear, viéndolo todo y escuchando observaciones atinadas, este pueblo que, al filo del Mediterráneo espera altos patrocinios que remedien la crisis que, en la actualidad, atraviesa.

No todo está por hacer en Rincón del Medik y su interventor don Manuel Sa merón, aparte de la obra más necesaria—y de la que nos ocupamos hace tiempo—que es el Refugio pesquero—proyecta enmiendas y trabajos de utilidad indiscutible.

La escuela hispano-árabe, hermosa ventana junto al mar y gracioso primer escalón del aduar que es motivo lirico de la colina, será inaugurada en breve y es de esperar que su matrícula sea la que, a la población musulmana del poblado corresponde.

Pero quiere el decoro colonizador no solo de Rincón del Medik sino de la zona entera del Protectorado que la Junta Vecinal encuentre un acomodo más digno que el que en la actualidad tiene, y para ello el señor Salmerón requiere inteligente asesoramiento al mismo tiempo que busca necesario emplazamiento.

Es de más urgencia este nuevo acomodo si se tiene en cuenta que el edificio, cuarteado y sin apariencia decorosa, es a la vez que Sala de Juntas, Dispensario Vecinal y que además Rincón del Medik es antesala de Tetuán en el camino de Ceuta que es el camino de España.

Emplazarla en lo alio de la loma que domina el poblado o construirla de nueva planta a orilla de la playa es ya cuestión sobre la cual el voto del técnico—o sea la opinión del arquitecto—es lo único que cuenta.

Tiene, igualmente, el señor Salmerón idea de cubrir desagües y de activar diligencias para que no se conviertan en ruinas, edificios que ya tienen ruinosa apariencia y hacer que se desagüen casas que parecen barcos hundidos en una tierra humedecida.

Todo lo que sea añadir ornato a las cosas nos parece siempre bien y la actividad de don Manuel Salmerón y sus desvelos en pro de Rincón del Medik nos parece mejor todavía. Luego queda lo más importante que resolver. El Refugio Pesquero que es, a no dudar, la obra destinada a impedir que este risueño paisaje se despueble.

La Naturaleza ha dibujado, con bases de montaña, dos tercios de bahía. Es el otro tercio, únicamente, el que hay que añadir. No es, al parecer, una obra excesivamente costosa y, aunque lo fuera, siempre sería conveniente parangonar coste y beneficio.

Muchas son las tareas secundarias—la principal ya decimos que es esa relativa al Refugio Pesquero—y bastante la prisa con que habrá que acometerlas, porque Rincón del Medik ha vivido adherido, como un molusco a su roca, a las culatas de las bayonetas, pero, como ya hace tiempo que las bayonetas escasean, preciso es buscar soluciones que remedien crisis y paro.

Todo el pueblo aguarda la iniciación de los trabajos y en las iniciativas del Sr. Salmerón confía.

Parco en aplauso es nuestro «Visto y Oído» pero, en esta ocasión, cuando de favorecer a gentes humildes se trata, a nadie que lo merezca se lo regateamos.

V.

**Pereña Hermano**

Taller de Hojalatería y Fontanería

Calle de la República (junto al garaje Madrileño) TETUAN

**Quiniela "El Faro de Ceuta"**

Delegación de Tetuán: Cardenal Cisneros, 24.

PUNTOS	
Betis .....	Arenas .....
Donostia .....	barcelona .....
Athletic Madrid .....	Madrid .....
Oviedo .....	Racing .....
Español .....	Sevilla .....
Athletic Bilbao .....	Valencia .....

PIRMA.

Pónganse bien legibles los resultados.

**Pensión Hispano-Marroquí**

Propietaria:

**VIUDA DE OLIVA**

Calle de la República, 17. (primero derecha)

**GRAN CONFORT E HIGIENE.**

**CUARTO DE BAÑO**

Pensión completa, 6,50, incluido desayuno.

TETUAN

Mas información en la 4

# “El Faro de Ceuta” en la Zona

## Mas información de Tetuán

### De Tánger

#### Un triunfo del cuadro artístico del Ateneo de Melilla

#### UNA CRUZADA BENEFICA Y CULTURAL, QUE ENALTECE A SUS INICIADORES.

He aquí una nueva actuación del cuadro artístico del Ateneo de Melilla. Una actuación llena de encantos, en la que el arte a la distinción el lujo y al buen gusto, la interpretación a la inteligencia, han ido parejas, de tal forma, que todo ha constituido una verdadera perfección. La Dolorosa, zarzuela en dos actos, dividida en tres cuadros, letra de Juan José Llorente, y música del maestro Serrano, de una parte y Bohemios, zarzuela en un acto dividida en tres cuadros, original de los señores Perrin y Palacios y música del maestro Amadeo Vives, de otra parte, fueron las obras elegidas, y en las que se distinguieron, mereciendo aplausos generales del formidable público que llenaba el Gran Teatro Cine Perello, la noche del 27 de Febrero, la señora Bravo de Bernabé, Stas. Cuchita de la Fuente, Amelia Valverde, Reina Benaim, Maruja Ipiens, Manolita Reyes, Esther Cohen, Maruja Asensi, Esther Benaim, Elena Collazo, Mary-Tere Jurado, Isabelita Pellicer, Susana Cohen, Deonis Levy, Mary Mendoza Rachel Benaim, Pepita Segura, y los señores D. José Salanova, don P. de la Isla, don Emilio Asensi, don Tomas Pellicer, D. Salvador Zarco, don José Becerri, señor Toledano, don Carlos Marina, don Andrés Jurado, don Francisco González, don Mariano Diaz, don Bautista Toledano, D. Enrique Pez, don José García Palacios, don Pedro Zamorano, don Andres Morales, don Rafael Jurado, don Juan Molineros, don Antonio Martín Peña, don Melquiades Quesada, don Francisco Marina, don Carlos Marina Malats, don Mariano Fernández Tijero, don Antonio García Cano, don Luis Jurado Pareja, don Juan y don Nicasio Jurado, y Canillas, y los señores Gracia, Zarco, y García Cano. En La Dolorosa, el coro general, orquesta, rondalla de guitarras y bandurrias y decorado contribuyeron a dar a la escena una impresión exacta del pueblo de Aragón en la época actual. En cambio en Bohemios, quedó de manifiesto, el ambiente de París en el año 1840, época en que se desarrolla la trama de la obra.

La labor de conjunto de los intérpretes fué acabadísima. Así lo testimonió el público, numerosísimo, con sus aplausos constantes. Así, quedó de manifiesto, con los comentarios, que después de la función se han hecho. Pero como son tantos los que han tomado parte en la representación y todos han sobresalido, cada uno en su papel más o menos difícil, resultaría interminable una crítica objetiva, precisa de cada uno de los protagonistas. Conste desde luego, que reconocemos que los aplausos y las impresiones favorables, que prodigaron a las representaciones, están más que justificados. Pero queda una parte por mencionar. Que además del éxito artístico se cuenta con el monetario, con lo cual, estos altruistas elementos verán satisfechas en parte sus aspiraciones en la cruzada que se han impuesto para obtener fondos, con lo que contribuyeron a la reposición de la destruida biblioteca de la Universidad de Oviedo. Esta reseña, esta noticia elogiosa, es digna de destacar porque, como es sabido, este cuadro artístico del Ateneo de Melilla que tan distinguidos personajes lo componen y tan dignamente lo pre-

side el señor Jurado, nos visitará en un plazo breve, y actuará en el Gran Teatro Cervantes, con igual fin benéfico, cultural y patriótico que lo ha hecho con anterioridad. Así, pues, esperemos la ocasión en que los tangerinos, podamos tener la satisfacción de admirar un espectáculo tan lleno de vida, de contrastes, de lujo, de arte y de distinción.

Miguel Giménez CAZORLA

### LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

Se ha celebrado la sesión de la Asamblea Legislativa. Una vez más ha quedado patente en la misma que su funcionamiento no favorece a los españoles. Esto que no es nuevo y que ya lo dejó bien patente la competencia del vice-presidente que fué de nuestra Delegación don Emilio Sanz, ahora lo deja entrever también el vice-presidente actual, don Adolfo Fesser.

Naturalmente, que los hechos hablan mas elocuentemente que todas las palabras y estos a cada dos pasos vienen a destacar una cosa que por sabida, mejor es no recordarla. Entre los diversos asuntos tratados en la Asamblea Legislativa se encontraba el de autorizar a la Sociedad del puerto, para la contratación de un empréstito de quince millones de francos que habrá de garantizar el Estado Jerifiano. Pero la delegación española, no se concretaba solamente a dicha garantía sino que pretendía otra de mas efecto. La de unos beneficios que fueran contrapartidas de los perjuicios que ha de experimentar la población con los impuestos que ha de sobrevenir para alimentar ese empréstito y que naturalmente habrán de encarecer la vida de la población, cosa que a su vez repercutirá en el turismo, que como es sabido también busca precisamente la vida barata de los pueblos.

Tánger, esencialmente turístico, no ha de encontrar en la prolongación de su puerta mayores beneficios. Si lo encontrara, en cambio, hasta con el actual, si se le garantizara, cuando menos unas 200.000 toneladas al año. Pero esa garantía no es fácil obtenerla. A más, con los quince millones que ahora han de cubrir el empréstito, habrá obra para más de los dos años que quedan de Estatuto, pero no serán suficientes para la terminación del puerto.

Con eso solo se logrará un poco más. El que pueda atracar un barco más. En cambio, el sacrificio que representa la afrontación del empréstito es manifiesto.

El Estado Jerifiano garantiza el empréstito, pero ni contribuye a las obras ni garantiza beneficios a obtener con esas obras nuevas. De ahí emana el escepticismo fundamental de la oposición que se hizo al empréstito por la delegación española. Pero, a pesar de que quedará patente el daño que representa los nuevos impuestos que tendrán que sobrevenir, la votación nominal dió el resultado favorable a la orientación de la delegación francesa, la que logre una manifiesta mayoría con la suma de los votos de las delegaciones musulmanas, israelitas, belga y algunos miembros italianos y británicos. Es un hecho manifiesto, por lo tanto, que si bien oficialmente España tiene igualdad con las demás potencias signatarias al Convenio de París del 1923, en cambio, prácticamente, es otra cosa muy distinta.

M. G. C.

### De Larache

#### Nuestras informaciones

#### LA LUZ DE LA CIVILIZACION EN EL OLVIDADO TAZARUT

La luz de la civilización, la que legó a la Humanidad Edison, ha iluminado por vez primera las tierras sagradas de Beni-Aros, tierras de santos y de guerreros, cruzadas por millones y millones de peregrinos, llegados de todos los lugares de este, que fué un día misterioso imperio marroquí, para postrarse ante el sencillo santuario donde reposan los restos de Muley Abdeselem, el santo venerado por sus milagros, que vivió sobre el hueco de una roca, y no tuvo más compañeros que las fieras del Buhacen, mientras las arosas le bendecían, y proclamaban por los zocos su poder y su influencia cerca del Dios de los creyentes.

Los poderosos medios del Progreso, han llevado hasta las alturas de Ain Grana, los motores que han comenzado hace dos días a producir luz eléctrica no solamente en la Alcazaba de Ain-Grana, guardada por fuerzas de la Mehal-la de Larache; sino también en los poblados cercanos en los que durante siglos y siglos han venido pernoctando sus habitantes en las eternas tinieblas de la noche, porque hasta ellos no había llegado aun la cegadora luz de la civilización, simbolizada en la lámpara mi agrosa de la electricidad.

Y ha sido a los veinticuatro años

de ocupación por las tropas españolas de estos territorios, y veintitres de Protectorado, cuando la luz eléctrica distribuida en pequeños globitos de cristal que habrán causado admiración y espanto a los moradores de la montaña, ha roto el misterio de las noches de Yebala, sobre las que no surgió mas luz que la de las armas de fuego en las campañas sostenidas para apagar la rebeldía, y la producida por los grandes hogares que desde el Yebel Alam al Buhacen, se encendían en aquellos tiempos, para levantar el espíritu de los rebeldes contra el ejército de la nación protectora, que en nombre de la civilización les traía el progreso, hasta los más recónditos lugares de la montaña.

Y entre los poblados que hoy tienen luz eléctrica suministrada por los motores de Ain Grana, figura el olvida de Tazarut, el poblado por el que hoy las aguas cristalinas de sus arroyuelos, cantan con voz apagada, candenciosas elegías que añoran los tiempos de esplendor del poblado.

Aquellos, en lo que aun vivía el dueño y señor de la montaña, recluido en su maravilloso palacete, en el que los mejores artifices de Fez y de Mequinez, dejaron las huellas de su arte sobre los afiligranados arcos de las dependencias del palacio, y de su espléndida galería, por la que más de una vez, asomaron sus cabecitas soñadoras, las hermosas y jóvenes mujeres del Señor, para mirar reflejado en las aguas limpias del arroyo que pasa al pie de la galería, su rostro narado y doloroso como el azahar de los almendros de Tazarut.

Los ojos deslumbradores de las mujeres arosas, se ofrecerán mas bellos a sus galanes, al iluminarlos la luz de la civilización.

Ya se ha roto el misterio de las noches de Yebala.

El olvidado Tazarut, iluminado por la luz eléctrica, sembrará un jardín andaluz, o un arrabal de Xauen, que despertará la fantasía de la juventud de Yebala y también la de todo espíritu romántico o aventurero, que por vez primera, visite el poblado de Tazarut y sus habitantes, le referirán algunas de sus leyendas, y las historias de sus guerreros, que han pasado al romancero marroquí.

Para que la luz que hoy ilumina las noches de Yebala ilumine también mi espíritu, he de visitar nuevamente el olvidado Tazarut, y como un ferviente peregrino más, subiré a contemplar el santuario de Mulei Abdeselem deteniéndome antes en la fuente de Ain Barraca, para recoger las bendiciones otorgadas, a cuantos posan sus labios sobre las aguas frías de la fuente sagrada del Yebel Alam.

Abate BUSSONI.

ANTIGUA CASA BASSADONE

Sombreros, Trajes, Guantes, Pieles, ULTIMAS NOVEDADES

Libertad, 1 y 3 (entlo.)

Teléfono de "El Faro de Ceuta" 7-9-9

### LOS BAILES

#### CASINO ESPAÑOL

En el Monumental Cinema se están dando los últimos toques para que el salón quede acondicionado y esta noche los señores socios del Casino Español y sus distinguidas familias comenzarán a rendir culto a Terpsicore.

Viene dirigiendo las obras el inteligente arquitecto don José de la Quadra Salcedo, el cual no solamente se ha preocupado de engalanar primorosamente el coliseo sino que ha sabido ponerlo en las mejores condiciones de comodidad para los bailarines y para los mirones.

Para los bailarines nivelando y bajando de esta manera las molestias que, otros años, sufrían las parejas de aficionados a la danza, y para los mirones elevando la altura de los palcos con lo que se consigue que desde ellos se domine toda la sala de baile.

En cuanto al adorno del Monumental es del mejor gusto y las juntas directivas del Casino Español y de la Sociedad Hípica que conjuntamente celebran estas fiestas de Carnaval no han reparado en gastos para lograr que resulten lo más brillante posible.

Sabemos también que a las señoras que acudan a los bailes— que lo serán todas las de la buena sociedad de la capital del Protectorado— se les obsequiará con gorritos, silbos y otras zarandajas para que la alegría de todos sea mayor, y que tampoco faltará el consiguiente regalito para los del sexo feo con objeto de que no sientan envidia.

Las orquestas de lo mejor que existe en materia musical se derrengarán dándole que le das a los instrumentos de tal forma que se resistan al hormiguillo de marcarse unos pasos de «carioca».

Disfraces lujosos que realzarán la belleza de nuestras damas y damiselas, confetis, serpentinas, mucha luz y todo lo que ustedes quieran poner en la seguridad de que no han de equivocarse.

Esto va a ser entrar como es debido en el mes de Marzo. Con alegría y olvidando preocupaciones.

Una semana es una semana y hartas y aburridas las tiene el año para no aprovechar la que se nos anuncia de la manera más risueña. Y nada más.

Esta noche, cita de elegancias en el Monumental Cinema, bajo el signo de Momo y bajo el patrocinio del Casino Español y la Sociedad Hípica de Tetuán.

A las diez en punto empieza el baile.

No se retrasen ustedes, señoras.

#### EL CASINO DE CLASES

Galantemente invitados por el inteligente presidente del Casino de Clases, señor Baena, giramos ayer una visita a sus hermosos salones que han sido engalanados para los bailes de máscaras con un gusto exquisito. Juegos de luces multicolores, guirnaldas, adornos en la galería, alegorías carnavalescas, estrellas jafitanas luminosas, etcétera.

He aquí el programa de sus bailes:

Día 2.— Gran baile de máscaras desde las diez de la noche en adelante.

Día 3.— Gran baile de máscaras desde la misma hora, regalándose una muñeca magnífica al mejor disfraz.

Día 4.— Baile igual que en los días anteriores, rifándose un estuche precioso de perfumería entre

señoras y señoritas que asistan al mismo.

Día 5.— Baile de máscaras con regalo de una exquisita muñeca a la señora o señorita portadora del mejor mantón de Manila.

Día 10.— Por la tarde, baile infantil con obsequios a los niños que asistan. Por la noche, gran baile con rifa de un hermoso mantón de Manila.

#### EL CASINO DE LA UNION

También este simpático Casino organiza sus tradicionales bailes de máscaras.

El día tres en sus salones gran baile desde las diez de la noche en adelante.

Día cinco igual que el día tres.

El día siete, jueves, celebrará un grandioso baile en el Monumental Cinema, en el que habrá atracciones y sorpresas. El día diez por la tarde baile infantil y por la noche despedida al Carnaval con gran baile de máscaras.

Para amenizar sus bailes la Directiva ha tenido el acierto de contratar a la magnífica orquesta Ramel, que dirige el maestro Mena.

#### EN LA SOCIEDAD ESPAÑA

Igualmente la Sociedad de la juventud ha organizado sus bailes de Carnaval, que ya tuvieron un anticipo en el «celeste y blanco» que celebraron el pasado domingo y del que ya informamos a nuestros lectores igualmente que de la engalanación de sus salones.

En la próxima semana celebrarán cuatro grandes bailes de máscaras los días tres, cuatro, cinco y diez, que serán amenizados por una selecta orquesta.

### Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos.

Tueste diario.

Almacenes M. CARRION. - O'Donnell, 8

### Junta de Servicios Municipales

Fué conducido al Dispensario, donde fué asistido de heridas causadas por un disparo de escopeta perdido, Mohamed B. Alami Mesmudi, que se encontraba trabajando en una cantera del Tuila.

A la Jefatura de Policía Gubernativa fueron conducidos Manuel Cerver Sánchez y Ahmed Ben Lahsen El Amrani, por maltratar de obra el primero al segundo.

Idem a Mohamed Ben Maatiff Rahmani y Saheria Ben Senan Labdi, por maltratar de obra, causando lesiones a Mohamed Ben Abdel-Jah Filali

Por el lacero municipal fué capturado un perro.

### Se vende

un establecimiento próximo a la calle República. Razón en esta Administración. Tetuán. (26)

Probad el exquisito café marca

### "Las Campanas"

M. Carrion. - TETUAN. - O'Donnell

### CABARET Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES

ATRACCIONES

## NO OLVIDAR QUE LA LECHE CONDENSADA

# y harina lacteada EL BEBÉ HOLANDÉS

es la marca, que mejor sustituye a la leche materna.

### SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL

## “EL BEBÉ HOLANDÉS” no tiene rival

Distribuidor general, para Marruecos y Ceuta

# Almacenes F. Carrion. Puerta de Tánger.-TETUAN

Agente en Ceuta: D. Heliodoro Santos Mañanes. - García Hernández 56.



# La sesión de ayer en el Ayuntamiento

En segunda convocatoria se reunió anoche el Concejo ceutí a las 19.30 siendo presidida la sesión por el alcalde presidente y asistiendo los señores Chacón, Delgado, Sánchez Mula, García, Olivencia, Mohamud, Benhamu y Sanchez Molinillo.

## Proyecto sobre circulación

Como recordarán nuestros lectores se hallaba sobre la mesa el proyecto de reforma en la circulación, así como la introducción de nuevas señales de aviso y automáticas de regular la circulación.

El señor Mena ausente, dice el alcalde que debe continuar sobre la mesa con objeto de que cualquier duda que pudiera surgir sea debidamente aclarada por el autor de la moción.

El señor García aclara que en la citada moción han incurrido en el error de calcular un guardia más de los previstos, conviniendo en que el error sea tenido en cuenta.

El señor Chacón interviene para decir que aunque la moción quede sobre la mesa, que debe acordarse desde ahora mismo el que los guardias que han de pertenecer a este servicio se incorporen inmediatamente a él para que vayan siendo debidamente instruidos en sus funciones.

Así se acuerda, quedando el expediente sobre la mesa.

## Gratificación al personal de Quintas

El alcalde propone unas cifras de gratificaciones para el personal que ha prestado servicios extraordinarios en las tareas de la proclamación de mozos para el venidero reemplazo, que resultan ser iguales a las que se les concedieron en el año de 1933.

A propuesta del señor García se acuerda que sean aceptadas las cantidades propuestas por el alcalde, excepción hecha de las que se refieren a gratificación de los secretarios que son elevadas a la de 100 pesetas cada uno.

## Aprobación de cuentas

Se lee una razonada moción del síndico, señor García, diciendo que según las disposiciones reglamentarias han de ser aprobadas las cuentas del Ayuntamiento desde el ejercicio 1923-25 hasta el año 1933, cosa que ya ha pedido varias veces, pues se precisa dejar hecho este trámite a la mayor rapidez.

Propone que debiendo estar estas cuentas expuestas al público durante quince días, que pueden ser expuestas a partir del lunes, sin perjuicio de lo cual puede ser simultáneamente la exposición con trabajos de la comisión de Hacienda al objeto de que una vez pasado el plazo en que han de estar expuestas se vayan presentando dictámenes en cada sesión de tres ejercicios por riguroso orden cronológico.

El señor Delgado recuerda al señor García que la última vez que se trató este asunto ya manifestó que se disponía a ir preparando los dictámenes correspondientes a los diversos años, pero como este no ignora ha estado enfermo durante

veinte días y que no ha podido hacer nada en ello. Además como nadie ignora la comisión de Hacienda tiene sobre sí una porción de asuntos de trámite ordinario que no le permite dedicar todo el tiempo que sería su deseo para cumplir esta misión. Sin embargo, atendiendo con gusto lo que expone en su moción el señor García, atendida por otra parte la necesidad de hacerlo así también, procurarán dedicar a la resolución de este asunto el mayor tiempo posible.

Dice el señor García que para el día 10 de abril deben de estar aprobadas todas estas cuentas, y que después se podrá aprobar las de 1934 que habrán de ser censuradas por el ayuntamiento que suceda a los actuales concejales.

El señor Delgado hace resaltar que entre las cuentas que hay que dictaminar las hay de tan remota fecha como es 1924, y sin embargo el actual ayuntamiento empezó a actuar en 1931. Sin embargo, que como hay que hacerlo, que se hará.

Se aprueba en todas sus partes la moción del síndico señor García.

## Aumento en las obras del Mercado

La comisión primera y la septima en labor conjunta presentan un razonado informe por el que justifican la necesidad de hacer unas nuevas obras en el mercado, consistentes en montecargas, zócalos, ventanales con tela metálica, bajantes de agua, alicatados, pavimentaciones y cielo raso, obras que se elevan a la suma de pesetas 97.404.

El señor Sánchez Mula dice que como saben todos los señores concejales el ha sido siempre opuesto a toda ampliación de obras en el proyecto del mercado, pues al hacerse dicho proyecto, cuya importancia bien vale la pena de ello, debieron preverse todas las necesidades que pudieran ser precisas.

Sin embargo, como ve que todos los asistentes a la sesión se muestran propicios a que las obras se hagan, el no ha de oponerse a ello, pero si quiere hacer la observación de que al prestar su conformidad es a base de que la realización de estas obras no repercutan en la entrega del mercado, ya que el Ayuntamiento necesitase disponer de él para la fecha convenida, y no debe anularse este compromiso que es de gran importancia. Si en realidad hubiera de prorrogarse el plazo de entrega se opondría a la realización de las obras.

Le contesta el señor Mollá; dice que la comisión de Hacienda ha estudiado todas estas reformas que ha estimado eran imprescindibles de hacerlas, pero naturalmente cuando un trabajo sufre aumento, el contratista tiene un indudable derecho a disponer de mayor plazo para la ejecución de este. De todas formas estima que el plazo que habría de ampliarse no sería de mucho tiempo pero hay que transigir en beneficio de que la obra quede terminada en las debidas condiciones.

El señor Sánchez Mula recuerda

que cuando fueron estudiadas las posibilidades de la construcción de este mercado, eran circunstancias excepcionales, y fué aprobado a toda prisa para que pudiera proporcionarse trabajo a infinidad de obreros que experimentaban las consecuencias de la crisis de trabajo. Por ello aun habiendo otras obras más importantes por hacer se aceptó como buena la construcción del mercado, por ser la única que existía de la que se dispusiera de un proyecto. Entiende que la calidad de las obras que se van a realizarse permiten que sean empleados en las obras mayor número de obreros de los que actualmente trabajan, lo que permitiría finalizar el mercado en el plazo comprometido.

El señor Delgado dice que le parece muy bien la ampliación de las obras pero que también considera que es necesario que el mercado sea entregado inmediatamente que sea posible, y siempre que con ello no sea perjudicada la edificación. Cuanto antes se disponga, antes comenzarán a tenerse ingresos saneados.

Da la solución de que se entrevisten el arquitecto para que vean la forma de que la obra se entregue en su plazo reglamentario, y caso de no ser posible esto, que de común acuerdo vean que la demora en el plazo de entrega sea lo más breve posible.

El alcalde encuentra razonable la fórmula y al mismo tiempo que se hacen gestiones cerca del constructor para que emplee el mayor número posible de obreros, pues opina que una vez el mercado este cubierto, podrían fácilmente ocuparse en aquellas obras doble número de obreros de los que actualmente son ocupados.

El señor Chacón, dice que podría hacerse como han dicho los señores alcalde y Delgado, trayendo a la sesión próxima, la fecha que da el contratista para efectuar la entrega.

El señor Sánchez Mula, dice que su interés está en fijar posiciones, pues si no se marca un plazo para la entrega, el plazo convenido caía por su base. Bien está, que se le dé si es menester unos días más, pero de ninguna forma que esto sirva para desvirtuar la cláusula en la que se establece la fecha de entrega.

El señor Sánchez Molinillo, opina que si aumentan el personal, no haría falta retrasar la entrega, y en el peor caso con un mes habría de sobra.

## Cambio de línea, campo de deportes

Se propone que desaparezca la curva que actualmente existe en la parte que se está efectuando la obra, pudiéndola hacer el mismo contratista que ejecuta actualmente, abonándole la diferencia de acuerdo con las condiciones convenidas.

El señor Arquitecto informa que habiendo examinado sobre el terreno la conveniencia de dicha desviación, estima que dicha modificación no es procedente. Cree debe respetarse el actual trazado.

El informe es aprobado según la propuesta del arquitecto.

## Obras de reparación en el Campo de Deportes

Es leído un informe del arquitecto en el que expone que habiendo de ser efectuadas otras varias obras en dicho campo, aparte de la que actualmente se hace, solicita se le faculte para ir las realizando con la brigada de conservación según las circunstancias lo permitan. Queda autorizado según su petición.

## Zocalos de la Alhambra

En la colocación de zocalos que el señor Troyano efectuó en la Alhambra parece ser que hubieran de ponerse en mayor cantidad que la calculada. Como se hizo una mayor obra por valor de 144,61 pesetas, es natural que se le debe abonar al interesado, y estando con ello conforme la comisión de obras, se acuerda satisfacerle dicho exceso.

## Bar «Bizantino»

Son autorizadas las obras de reforma que el señor Hoyos solicita para la instalación de un bar en la calle de la Libertad.

## Obras de edificación

En la barriada de la Prosperidad se autoriza para que construya una vivienda a don Salvador Fernandez.

Se autoriza igualmente para que construya un chalet a don Martín Dola pero desde luego bien entendido de que renuncia a todo derecho a indemnización si en cualquier caso el terreno fuera preciso al ayuntamiento que podrá dar cuando fuera necesario por caducada o rescindida la concesión.

## Comparecencia

En la realizada por el señor Coriat (Don José) éste manifiesta que declina toda responsabilidad por cualquier accidente que pudiera ocurrir a consecuencia del estado en que quedó la finca suya después del derribo efectuado en la calle Sargento Mena y Blasco Ibañez.

Como aquéllo no reúne condiciones para edificar está dispuesto a aceptar la valoración que haga el arquitecto para la expropiación de la finca, dando igualmente facilidades para el cobro, que estaría dispuesto a realizarlo si es preciso en el ejercicio de 1935.

En un razonadísimo informe el arquitecto hace la valoración de la finca ofrecida, que según los diferentes cálculos que expone, se elevará a la cantidad de 6.096'35 pesetas.

Dice el señor Delgado que desde luego encuentra bien que se le pague la suma en que estima su valor el señor arquitecto, pero que lo sea a base de que el señor Coriat se comprometa a edificar inmediatamente en el terreno que quede sobrante.

Se acuerda conformidad con ello, a dicha condición, para lo que se citará al propietario a comparecencia para llegar a un acuerdo si se compromete a efectuar la edificación en plazo breve.

## Batas para la Farmacia

Se acuerda, de acuerdo con el informe del farmacéutico Municipal adquirir unas batas, y se hará al mismo contratista que se le compraron recientemente para la Clínica.

## Corrientes eléctricas

Se acuerda, que le sean aplicadas corrientes a los siguientes enfermos: Don Alonso García, don Antonio Méndez, don Diego Maldonado, don Manuel Trujillo y don José Díaz.

## Faja y medias de goma

Se accede a la compra de una faja de goma para doña María Lladó, denegándose en cambio el proporcionarle unas medias a doña Isabel López, por no ser la receta del médico de la beneficencia.

## Expropiación de la calle General Serrano

El alcalde dice, que va a dar una explicación al señor Sánchez Mula, sobre un ruego que hizo en la sesión anterior.

Se refiere a la casa que pidió se expropiara de la calle General Serrano, y lamenta tener que decirle que la cosa no está tan fácil como suponía dicho concejal. En primer lugar, sufrió un error en lo que se refiere al precio de la expropiación ya que no se trata de 800 pesetas sino de 2.800. Luego para la expropiación hay la dificultad de que la finca pertenece a cinco propietarios, tres de los cuales viven fuera de Ceuta.

Se ha llamado al administrador para que los requiera con toda urgencia a prestar su conformidad, proponiendo que el Ayuntamiento al hacer la expropiación depositaría las pesetas convenidas, y que luego ellos se las repartan en la proporción que les correspondan.

El señor Benhamú dice que esa casa debe expropiarse con la mayor urgencia y que si hay que dar una «prima» que se de, pues le consta que en seguida se derribará dicha casa se harán edificaciones en aquel contorno.

## Mobiliario quemado

Doña María Carrasco pide se le indemnice, pues a consecuencia del fallecimiento de su esposo de una enfermedad infecciosa, han sido quemados todos los muebles y enseres que constituían su modesto ajuar.

Desde luego la reclamante no se muestra exigente y dice que deja al arbitrio del Concejo marcar la cantidad que estime mas oportuna. El informe, dice que estima excesiva la medida de quemar todos los muebles de las casas donde mueran enfermos víctimas de enfermedades infecciosas. Es una exageración que si se continúa va a costarle mucho dinero al Municipio, y además haría inútiles los servicios de la estufa de desinfección recientemente reparada. Propone que en este caso, como el fuego ya acabó con todo, que se le dé a la reclamante una indemnización de 250 pesetas, pero que en lo sucesivo se eviten estas prodigalidades.

El alcalde dice que se recibió un oficio en el que el médico aconsejaba se hiciera este auto de fé con aquellos muebles y enseres.

El señor Chacón asegura que en efecto que el oficio estaba concebido en dichos términos, pero que a pesar de todo no había necesidad

de destruirlo todo, según asesoramiento que ha tomado.

## Subastas

El señor secretario da cuenta de varias adjudicaciones.

Se ve que el vallado de la calle de Peligros ha sido adjudicada en 700 pesetas menos que las que estaban previstas en el cálculo de la subasta. Se concede a don Francisco González Martín, en 985 pesetas.

Una máquina de escribir que se le concede a la casa Fernández y Benítez en 1.000 pesetas más la entrega de una máquina Continental usada que se aprecia en 200 pesetas.

También hay una adjudicación a las casas Vila y Parrés y Alcalá de material de escritorio.

El alcalde explica que estimó más conveniente hacer el concurso para el material necesario para seis meses en vez de un año como se había proyectado.

## Adjudicación de obras

Se adjudica la reforma del primer trozo del Jardín de San Amaro a don Cándido Orbañanos en la cantidad de 29.229 pesetas. El precio de base para la subasta era el de 53.000 pesetas.

Como el notario señor Pajares aun no entregó el acta de la apertura de pliegos, dice el señor Sánchez Mula que no habiendo acta, que no puede ser aprobada el acta. Pero que como se trata de obras para remediar el paro obrero, bastará con que asegure quien presidió el acta que no hubo reclamación de ninguna clase para que se apruebe la adjudicación definitiva al señor Orbañanos.

El señor alcalde dice que nada anormal ocurrió en el acta, y claro está, se aprueba el acta que no existe, y se eleva a definitiva la adjudicación provisional.

## Expediente al guarda nocturno del cementerio

Se instruye expediente de destitución contra el guarda nocturno del cementerio por las causas que recordarán nuestros lectores. El instructor, que lo es el señor García, con arreglo a un cálculo de proporcionalidades que a todos agrada saca la consecuencia de que debe imponérsele 21 días de suspensión de empleo y sueldo, y como el informe convence así se resuelve.

## Arbitrios de la Mezquita

Da cuenta el alcalde de que en el camino de lo Mezquita hay un vigilante de arbitrios que a falta de mejor sitio tiene puesta su oficina en un establecimiento de bebidas.

Como recientemente se hizo una adquisición de dos casetas instaladas en la plaza de Azcárate, propone que una de ellas, la que se encuentre en mejor estado, se traslade a aquel sitio, para independizar al funcionario de su obligada estancia en la tienda de beber y arder a que antes aludimos.

Magnánimos los concejales dicen que bien, que se traslade la caseta, si es que no se eleva a mas su traslado lo que pueda valer.

## Sindicato de Periodistas

Esta agrupación envió una plática al ayuntamiento, valorada en 100 pesetas, que se pone a discusión si se paga o no.

Dice el señor alcalde que no solo serán estas las que hayan de pa-

garse, pues mañana o pasado llegará otra plática del Defensor de Ceuta pidiendo otras cien «lupercias».

El señor Sánchez Mula, comprensivo, dedica una frase cariñosa a los chicos de la Prensa y opina que ambos desembolsos, es obligatorio hacerlos. (Gracias, amigo, no todo han de ser sinsabores y falta de aprecio a la sufrida clase del lapiz, pluma o estilo.)

Se aprueba así, y tendrán cien pesetas ambos organizadores de bailes de Carnaval.

## Derribo bien hecho

El arquitecto da conformidad al derribo de la casa 38 de la calle de García Hernández, por el concesionario don Antonio Franco. Debe pagársle y además devolverle la fianza.

## Demente

Se acuerda sea conducida al manicomio de Cádiz a la alienada María Pajares Pajares.

## Obras de pavimentación

Al fin se ha logrado dar fórmula para que las obras de pavimentación puedan ser llevadas a la práctica.

El interventor informa que atendidas las necesidades de dar ocupación al mayor número de obreros, que permita remediar en parte el paro, dando un más amplio margen a la aplicación de los preceptos reglamentarios, estima que pueden realizarse las obras de pavimentación que en semanas anteriores informaba que no podían realizarse.

Se aplicará al capítulo de obras diversas, y además realizarán las obras por administración.

(Continuará mañana.)

## Miss Ceuta en la emisora local

Como habíamos anunciado, anoche visitó los estudios de E.A [46 la señorita Afriquita Miró, «Miss Ceuta 1933».

Previas unas palabras de presentación dichas por el director de «Defensor de Ceuta», la belleza ceutí dió las gracias a cuantos la han elegido, dentro de una emoción enorme que la dominaba y que demuestra su modestia.

La Dirección de la emisora siempre atenta con cuantas artistas y personalidades visitan dichos estudios, ofreció a la señorita Miró con unas espléndidas copas de champagne.

## JAZMINES NEGROS

Colonia, Locción, Extracto, Polvos Crema, Brillantina

Dejara por donde pase, una estela de distinción, usando los perfumes

Remita el adjunto cupón al Apartado 152 de Ceuta y recibirá un regalo de este perfume. Nombre Dirección

Lea V. «El Faro de Ceuta»

## SOLO SE IMITAN LOS

## BUENOS PRODUCTOS

## La Harina Lacteada «Nestlé»

además de ser producto nacional, elaborado en la fábrica de la Penilla (Santander), es la única recomendada por las eminencias médicas del mundo entero, durante más de medio siglo. Las madres que se toman celo por la salud de sus hijos, desconfían de las imitaciones y adquieren solamente los productos, garantizados tras tantos años de experiencia, como la

## Harina Lacteada «Nestlé»

la insustituible para criar a los niños sanos, fuertes y robustos. Otra ventaja que ofrece la:

## Harina Lacteada «Nestlé»

es la posibilidad de obtener, en canje de etiquetas, a elección y por puntos, preciosos regalos, cada etiqueta de:

## Harina Lacteada «Nestlé»

valiendo dos puntos y cada etiqueta de la famosísima leche condensada «LA LECHERA», un punto.

No dejen de admirar este magnífico surtido de premios en Casa de

## SOCIEDAD «NESTLÉ»

(Anónima Española de Productos Alimenticios)

Calle Pablo Iglesias número 12

CEUTA



Con la presente nos honramos en ofrecerle los productos que fabricamos desde hace más de veinticinco años en nuestras fábricas instaladas en Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y en Toronto (Canada), productos por los cuales hemos logrado el poner nuestro nombre en el elevado lugar que hoy ocupa en nuestro ramo de EXTERMINADORES SANITARIOS y ser los primeros proveedores de los mercados de muchas naciones a las cuales exportamos cantidades considerables.

Cada latita lleva impresa en español las instrucciones para su empleo. Common Sense Manufacturing Co., Inc. BUFFALO, N. Y., E. U. A.

De venta en

Casa Baeza Hermanos Ceuta - Tetuán - Larache

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid "AGENCIA MENCHETA"

## Ha sido detenido otro cabecilla de la revolución de Octubre

INFORMACION DE MADRID

### Hasta el día 12 no habrá sesión de Cortes

En el Consejo de ministros, se acordó que continúa Ceuta en estado de guerra. - Interesada opinión del Conde de Romanones. - Por cazar a unos ladrones, los guardias hieren a un sargento

#### CAMBIOS

Franco	48.40
Libras	35.40
Dólares	7.31
Liras	62.30
Marcos	293.75
Franco suizo	238.12
» belgas	171.87
Florines	49.75
Escudos	32.55
Peso argentino	0.00

#### Consejo de ministros

Esta mañana se reunieron los ministros en Consejo. Dicha reunión se celebró en el Congreso. A ella no asistieron el señor Anguera de Sojo, por hallarse enfermo, y el señor Cid, por encontrarse en el salón de sesiones. Al salir el ministro de Comunicaciones, señor Jalón, facilitó a los periodistas una referencia de lo tratado, como es costumbre. El Gobierno, dijo, persiste en su deseo de que vuelvan a la normalidad aquellas provincias que las circunstancias lo aconsejen. Se propondrá a las Cortes que las provincias que se encuentran en estado de alarma pasen al de prevención, a la vez que del estado de guerra pasan al de alarma, Tercel, Huesca, Navarra y Palencia, exceptuándose de esta última la parte sometida a la jurisdicción de Asturias.

Se proroga el estado de guerra en Asturias, Cataluña, Madrid, Zaragoza, Vizcaya, Guipúzcoa, León, Ceuta y Melilla. En el Consejo no se trató del ferrocarril de Zafra a Huelva. Se conoció la iniciativa del doctor Tapia, de construir en España un instituto de curujía plástica. La idea es holandesa y comparan con ella varias naciones de Europa. Se nombrará una comisión presidida probablemente por el ministro de Estado, señor Rocha, para que estudie si la idea es viable. El señor Canet ha presentado un proyecto para resolverla. Se encargó a los ministros de Agricultura e Industria y al Director de Ganadería que la estudien, sin perjudicar a la economía nacional, especialmente en lo que refiere a industria pecuaria. También se ocuparon los ministros de la situación angustiosa en que ha quedado el pueblo de Cuzcurrita, de la provincia de Logroño, donde el reciente seísmo anegó las bodegas. El ministro de Hacienda señor Marraco, trató de los mercados libres de valores. De este asunto se volverá a tratar en la próxima reunión que los ministros celebren. Añadió el señor Jalón que el reparto del producto de la suscripción nacional para la fuerza pública se hará en partes iguales entre todos los que intervinieron en los sucesos de octubre.

#### Romanones habla del problema mediterráneo

Interrogado el conde de Romanones acerca de la defensa nacional y política del Mediterráneo, ha declarado que este problema mediterráneo no es ficticio ni circunstancial, pues lo engendra la posición geográfica de España, la cual debe realizar una política defensiva mediante un plan y un ambiente.

El plan, dice, debe ser orgánico, abarcando la defensa de las costas y la Marina de Guerra con vistas a nuestras posibilidades económicas. Esto, ha añadido, contribuiría, además, a aliviar el paro obrero.

#### Una tragedia en los tejados

En un tejado de la calle del Espíritu Santo fué encontrada una joven llamada María García Hernández, de veintidós años de edad, la que, al ser descubierta, confesó que había penetrado en la casa con ánimo de robar, en unión de su novio, pero que éste había desaparecido, dejándola abandonada. En poder de María se encontraron varios objetos y algún dinero. Cuando acudió a hacer la captura el sargento de la Benemérita Bernardino Cosín, pisó el cañizo, hundiéndose y quedando aprisionado.

Al acudir otros guardias requeridos por los vecinos confundieron al sargento con el novio de la muchacha, debido a la oscuridad que reinaba, y la emprendieron a tiros con él, hiriéndole de gravedad.

#### Del «Diario Oficial»

El «Diario Oficial» publica un orden resolviendo que en vista del escrito de la Jefatura de las Fuerzas de Mar en Marruecos, dando cuenta de estar procesado el capitán de artillería don Manuel Hermosa Gutierrez, de la Sección de Movilización de Canarias (Las Palmas) quede disponible gubernativo en la plaza de Ceuta.

#### De la «Gaceta»

La «Gaceta» de hoy inserta una disposición aprobando el reglamento de contingentes.

Idem disponiendo que no se convoque a examen anual para que el título de operador radiotelegrafista, anunciándose convocatoria libre, pero restringida para los titulados de Guerra y Marina.

#### En el Palacio Nacional

El jefe de Estado recibió hoy en audiencia a la madre de Galán y a la viuda de Hernández.

#### Marraco a Zaragoza

Ha marchado a Zaragoza el ministro de Hacienda, señor Marraco, que asistirá a la inauguración del automotor de Zaragoza a Canfranc.

#### Una pregunta de Guerra del Río

El señor Guerra del Río piensa preguntar en una de las próximas sesiones del Congreso, al ministro de Obras Públicas, señor Cid, lo que haya acerca de la petición formulada por las compañías de ferrocarriles para emitir un empréstito de 200.000.000.

#### Peticion de un crédito

Los olivateros han solicitado la extensión del crédito agrícola que se les tiene concedido.

#### Las negociaciones con Francia

Los delegados españoles en las conversaciones con Francia para el tratado comercial han visitado al ministro de Estado, señor Rocha, pidiéndole las instrucciones necesarias para el desempeño de la labor que tienen que realizar.

#### Lo po encia electoral

Ha celebrado reunión la ponencia electoral.

Según dijeron los señores Cid y Jiménez Fernández se llegó a un acuerdo, manteniendo el señor Iglesias su oposición al ensayo proporcional, con lo que se mostraron conformes los demás radicales.

#### Lo de los alcoholes

El diputado señor Morata ha pedido a la Cámara que se delibere con la mayor urgencia el asunto de los alcoholes.

#### El mercado de valores

El ministro de Estado, señor Rocha, ha manifestado refiriéndose al mercado libre de valores de Barcelona, que, probablemente, se nombrará una comisión o ponencia para que estudie este asunto con todo detenimiento.

#### Para interpelar a Lerroux

Los elementos vitivinícolas han designado al diputado señor Palomino para que interpele al señor Lerroux sobre el arbitrio a los vinos y licores creado por el alcalde de Barcelona.

#### Reunión de otra comisión

Se ha reunido hoy la comisión naranjera, ocupándose de la unificación de los servicios de inspección.

#### El ministro de Agricultura a Valencia

El ministro de Agricultura marchará a Valencia el próximo domingo, con el objeto de visitar la zona de Castellón y probablemente Alicante y Murcia.

#### El proyecto de impuesto sobre alcoholes

La comisión de Hacienda someterá en breve a las Cortes un proyecto de ley de impuestos sobre la fabricación de alcoholes, con las siguientes tarifas:

Aguardientes de alcoholes neutros, destilados y rectificadas, y vinos de idem procedentes de los residuos vinicos, 90 pesetas hectólitro.

Idem llamados de Holanda, 54.

Los demás alcoholes y aguardientes, 215.

Alcohol desnaturalizado procedente de residuos vinicos, 10.

Idem procedentes de melazas, 15.

Los restantes, 20.

A las cooperativas acogidas a la ley de sindicatos se les reducirán 14 pesetas por hectólitro.

#### Clara Campoamor

La diputada Clara Campoamor ha desmentido la noticia, circulada ayer sobre su supuesto cambio de ideario político.

#### Programa parlamentario

Al terminar la sesión de hoy en el Congreso, el presidente, señor Alba, facilitó a los periodistas el programa parlamentario para el día 12.

#### El proyecto electoral

El señor Jiménez Fernández se dedicará durante las vacaciones parlamentarias de Carnaval a preparar el proyecto electoral que ha de presentar a las Cortes en forma de voto.

En mismo se establecen en las circunscripciones de 7 a 14 puestos

#### Las obras de defensa

Se calculan que las obras de de-

fensa de las Baleares importarán unos 447 millones; considerándose como bases principales Mahón y Pollensa.

Parece ser que se pedirán algunos créditos extraordinarios dos submarinos de 400 toneladas, doce torpederos, de 800, doce motolanchas de 200 y doce lanchas torpederas de 50 toneladas.

#### Los bonos argentinos

El Banco de España ha acordado admitir la pignoración de bonos argentinos para el pago de créditos.

#### Los árbitros de los partidos oficiales

Madrid.— Han sido designados los árbitros que juzgarán los partidos de la próxima jornada oficial en primera y segunda división. Son los siguientes:

Primera división: En Sevilla (Patronato), Betis Balompié-Arenas, señor Canga-Argüelles; en San Sebastián (Atocha), Donostia-Barce-

lona, Valles; en Madrid (Stadium); Athlétic-Madrid, Melcón; en Oviedo (Buenavista), Oviedo-Racing, Steimborn; en Barcelona (Casa Rabia), Español-Sevilla, Escartín; en Bilbao (San Mamés), Athlétic-Valencia, Camorera.

Segunda división. Primer grupo: En Vigo (Balaidos), Celta-Balladri, Iturralde; en El Ferrol (Inferni), Racing-Baracaldo, Villaverde; en Coruña, (Riazó), Deportivo Stadium Avilés, Hernández Areces en Gijón (Molinó) Sporting-Nacional, Isaac Fernández.

Segundo grupo: En Barcelona, (Pueblo Nuevo), Júpiter-Gerona, Ostalé; en Paragoza, (Torrero) Zaragoza-Sabadell, Villanueva; en Badalona titular-Irun, Duce.

Tercer grupo: En Valencia (Vallejo), Gimnástico-Elche, Pujol; en Granada (Los Carmenes), Recreativo-Hércules, Montero; en Murcia (Condomina), Murcia-Levante, Balaguer; en Castellón (Sequiol), La Plana-Malacitano, Arribas.

un asunto de tan vital interés. (Rumoros).

Se efectúa la votación y se rechaza la enmienda por 92 contra 12.

Se da por terminada la discusión de la base novena.

El Sr. SUÑER defiende otra enmienda a la base décima, que es rechazada; aceptándose en espíritu otra enmienda del señor Irujo y en su texto otra de señor Calvo Sotelo.

Es aceptada una enmienda del señor Suñer para que se acometa el referéndum con vigencia por dos años de una carta municipal.

Queda pendiente de redacción la base 12.

Suspéndese esta discusión, y el señor Alba pasa a la cabecera del banco de la comisión, sustituyéndole en la presidencia de la Cámara el Sr. Casanueva.

Léese una proposición de censura para el señor Alba, por ciertas manifestaciones que ayer hizo a los periodistas.

La deficiente el señor Fuentes Pila.

Se refiere a la ley de congelados y censura los comentarios del señor Alba favorables a la devolución a las Cortes de dicha ley.

El señor ALBA estima despreciable desautorizar a los periodistas, y elogia el acto del presidente de la República.

El señor FUENTES PILA retira la proposición.

Continúa la anterior discusión, aprobándose varias bases más.

Se entra en ruegos y preguntas. El señor MORAYT A pide que se discuta el asunto de los alcoholes.

El señor ALBINANA solicita que el Gobierno intervenga en la cuestión del asesinato del médico de Cantalejo.

Continúan haciéndose otros ruegos y preguntas faltos de todo interés y se levanta la sesión a las 8'45.

Las sesiones de Cortes se reanudarán el día 12 del corriente mes de marzo.

## La sesión de Cortes

#### La de la mañana

A la hora anunciada, ayer se celebró la sesión matutina del Congreso.

El señor COMIN, interpeló al ministro de Obras Públicas, pidiendo que se remedie la situación porque atraviesa el distrito que representa.

El señor CID le prometió visitarlo y atender en lo posible su petición.

Intervinieron varios diputados, apoyando la exportación de la naranja a Francia.

Reanudóse la discusión del proyecto sobre alcoholes.

El señor PALOMINOS dice que el proyecto de la comisión no satisface a los intereses de los viticultores.

El señor ORIA opina que no se debe ampliar el área de la vid.

La sesión se levantó a la 1,15.

#### La de la tarde

A las cuatro y quince y con la misma desanimación de días anteriores, abre la sesión el presidente, señor Alba.

En el banco azul está el ministro de la Gobernación, señor Vaquero.

Son aprobados definitivamente varios proyectos.

Se reanuda el debate de la ley municipal por su base novena.

El señor IRUJO defiende una enmienda. Recuerda la labor municipalista de la monarquía, citando el proyecto del señor Maura acerca del estatuto en tiempos de la dictadura.

Expone las características municipales de diversos países, y defiende la autonomía.

#### CONFITERIA Y PASTELERIA LA OPERA

#### Al público en general

Esta acreditada casa sirve con esmero y puntualidad toda clase de encargos para bodas y bautizos. — Todos los domingos las exquisitas empanadas de carne. NO SE OLVIDEN

Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483

#### La vida en Provincias

### Se detiene a un lugarteniente de Vázquez

En unas inundaciones los bomberos tienen que proceder al salvamento de mujeres y niños

#### Las víctimas del pistolero

Sevilla, 1.— Ayer tarde, cuando regresaba del cortijo Maestrescuela el obrero Antonio Barrera Benítez, de cuarenta y nueve años, con domicilio en la calle Duque de Montemar, en las proximidades de la Enramadilla le salieron al paso tres individuos pistola en mano, invitándole a apearse de la caballería que montaba y al mismo tiempo a que entregase el dinero que llevara encima.

Como Antonio Barrera se negase, los atracadores hicieron varios disparos contra su víctima, que cayó al suelo con graves heridas. Los autores de los disparos se dieron a la fuga.

El herido fué recogido por Joaquín Alejo Bemar y Eduardo Morales Pérez, los cuales acudieron al oír las voces de socorro que daba la víctima de este suceso.

Como la Pirotecnia Militar está próxima llevar al herido para que le presten asistencia, pero por no estar el personal facultativo se le trasladó a la casa de socorro del Prado.

En este centro el facultativo de guardia, doctor Torres Carranza, auxiliado por el practicante señor

Morón, asistió a Antonio Barrera de una herida por arma de fuego con orificio de entrada por el labio superior, que fractura el paladar, quedando alojado el proyectil en la cavidad faríngea, y otra de la misma naturaleza con orificio de entrada y salida en la muñeca derecha y diversas contusiones en diferentes partes del cuerpo.

La víctima quedó hospitalizada en dicho centro. Del suceso se dio aviso al Juzgado de guardia.

#### ¿Ha sido detenido Tutor?

Oviedo, 1.—Circulara el rumor de que ha sido detenido el Concejo de Caso el cabecilla Tutor.

#### Inauguración una vía

Valencia, 1.—Hoy ha sido inaugurado la línea de ancho normal del ferrocarril Silla-Cullera.

#### Un manifiesto injurioso

León, 1.—Hoy se ha repartido de modo clandestino un manifiesto comunista que contiene injurias contra el Gobierno.



Varias notas del Extranjero

# Aver se entregó el Sarre

Hitler se ha hecho cargo del territorio. - Imponente incendio en una iglesia

La política italiana según la prensa francesa

París, 1.—El «Temps», comentando el comunicado del gobierno italiano sobre el reforzamiento de la defensa de sus colonias del África oriental, dice que el gabinete de Roma está atento a la eventualidad de complicaciones en Europa, pero considera que en los momentos presentes tales eventualidades deben descartarse a consecuencia de los acuerdos francoitalianos de Roma y francoingleses de Londres, confiando en las posteriores derivaciones de tales acuerdos. Esto no impide a Italia velar hasta que el nuevo orden se establezca definitivamente y la seguridad se halle prácticamente organizada a fin de no dejarse sorprender por los acontecimientos. He aquí la razón de haber indicado que podía movilizarse, en caso de necesidad, de 7 a 8 millones de hombres, lo cual resulta de gran utilidad no sólo para tranquilizar la opinión del otro lado de los Alpes sino también para que sirva de saludable advertencia a los que quisieren perturbar o crear en Europa un nuevo estado de cosas, a lo que Italia no permanecería indiferente.

El ministro inglés Simon conferencia con Laval en París

París, 1.—Procedente de Londres llegó a bordo de un aeroplano el ministro inglés Simon, que por la tarde conferenció con el ministro francés Laval. No habiéndose publicado ningún comunicado oficial, los círculos políticos consideran que los ministros se han ocupado de las cuestiones concernientes al convenio aéreo, al pacto danubiano, a la limitación de los armamentos y al retorno de Alemania a Ginebra.

Hoy ha vuelto el Saar a Alemania

Saarbrücken, 1.—El presidente de la comisión internacional Knox ayer transmitió los poderes al baron Aloisi, presidente del Comité de los Tres, que, a su vez, ha entregado esta mañana, oficialmente, el territorio del Saar al comisario alemán Burkel. La bandera francesa fué arriada ayer y sustituida por la bandera alemana entre aclamaciones de la multitud. Se preparan grandiosas manifestaciones para festejar el acontecimiento.

Nafragio de un vapor inglés

Londres, 1.—Noticias de New York confirman la pérdida definitiva del vapor inglés «Blaigowrie» que había lanzado numerosas señales de socorro. Los vapores que acudieron al llamamiento no consiguieron encontrar al vapor hundido a causa de la violenta tempestad.

Actividades de los nazis austriacos

Vina, 1.—Los periódicos austriacos señalan nuevas agitaciones provocadas por la nueva dirección secreta nacionalsocialista que pretende reconstituir el partido en Austria, acusando de traición a los que suscribieron la disolución del

nacionalsocialismo austriaco. Los estudiantes universitarios iniciaron manifestaciones que pronto fueron reprimidas.

Incendio en una iglesia

New York, 1.—Un formidable incendio ha destruido la iglesia centenaria de Santa Teresa de Avial.

El cura pudo salvar la imagen, considerada como milagrosa, sacándola de entre las llamas.

Hitler en el Sarre.—La entrega

Sarrebruck, 1.—Ha llegado Hitler, haciéndose un recibimiento de desbordante entusiasmo. La entrega del Sarre a Alemania la efectuó el señor Goodfrey.

Choque de navíos

Tokio, 1.—En las maniobras navales que se están efectuando, han chocado varios contratorpederos, resultando tres hombres heridos.

## LOCAL A MADRID

Don Manuel Olivencia, jefe de la minoría radical del ayuntamiento, sale hoy para Madrid, con el objeto de asistir a la reunión que mañana celebrará el Comité Nacional del partido.

Sindicato de escritores y periodistas

Esta entidad nos ruega la publicación de lo siguiente:

Gran baile de la Prensa

Esta noche a las diez en el Teatro Cervantes, se celebrará el tan esperado baile y del que sin duda quedará recuerdo por mucho tiempo.

El jurado que ha de adjudicar los regalos, ha hecho la distribución siguiente, aprobada por el Sindicato de escritores y periodistas organizador del magno festejo.

A Miss Prensa.—Mantón del Ilustrísimo Ayuntamiento, collar y otros del modisto Miguel, banda del Sindicato.

A la pareja que reuna la tarjeta del Sindicato.—Caballero: Reloj del doctor Ballesteros; señora: Lámpara del Salón Apolo.

A quien descubra al intruso mascarón.—Manta de seda de la Casa González.

Al que atrape el globo del Sindicato.—Cristalería del Casino de Clases.

Para comparsas o pandillas.—1.º, Estuche esencias, Depósito de Carbones; 2.º, Bombones y otros, Casa Nestlé.

Para disfraces de parejas.—1.º Caballero: Neceser, Casa Ibarrola; señora: Estuche manicura, de Regulares 3; 2.º, ídem ídem: D. Pedro Topete; señora: Polvera, Jefatura Industria.

Para disfraces de caballero.—Pitillera automática, don M. Manco.

Para disfraces de señoras.—1.º, Servicio de tocador, Pesquera Mediterráneo; 2.º, Polvera, R. González; 3.º, Cofre joyero, Acción Popular; 4.º, Bombonera, Casa Nova; 5.º, Joyero, don José Ibáñez.

Los restantes por sorteo.

Comedor, Sindicato de escritores y periodistas; lámpara, don Tomás Peire (Diputado por Ceuta); Neceser caballero, don R. Aréchaga (Excmo. Sr. Delegado del

# sólo 90 céntimos



## PASTILLAS

Ni un céntimo más le costará la nueva cajita de bolsillo, que lanza al público el LABORATORIO RICHELET y que contienen sus célebres

Son tan indispensables como el abrigo u otra prenda de invierno destinada a conservar el calor del cuerpo pero que no impide los estragos del frío y de la humedad en las vías respiratorias. Su porte no deforma los bolsillos como los encendedores o llaveros y ocupa el sitio de un pequeño cuaderno de notas. En el bolso de las señoras es un objeto imprescindible que ni pesa ni abulta.

evitará la mala impresión que producen los aprensivos cubriéndose la boca con bufandas o pañuelos, creyendo alejar así el peligro de la gripe, bronquitis y males de garganta y, dando la sensación de hallarse enfermos.

Las Pastillas Richelet tienen un sabor agradable, no cansan el estómago, son aromáticas y de excelente ayuda para la digestión. Favorecen las secreciones eliminatorias; calman los sofocos y ataques de tos; hacen desaparecer las irritaciones de garganta y preservan las vías respiratorias contra la repetición de tales enfermedades.

Los ancianos, adultos y niños propensos a bronquitis o resfriados, y todo aquel que por sus deberes o aficiones está expuesto a los cambios bruscos de temperatura, deben proteger sus vías respiratorias con las Pastillas Richelet.

Con una Pastilla Richelet en la boca no tema usted la salida de casa ni el contacto con el frío de la calle al abandonar un local cerrado, los templos, las salas de espectáculos, etc. No sentirá la molestia del aire viciado por exceso de calefacción o por ventilación insuficiente, ni correrá el peligro de un resfriado en trenes, tranvías, autobuses u otros vehículos donde las corrientes de aire son inevitables.

Con una Pastilla Richelet se protege contra la tos, los catarros, afec-

Pida usted en cualquier farmacia la nueva cajita de bolsillo por sólo 90 céntimos.

vendándose también la caja grande al precio de 1,85 ptas., más el timbre.

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo

Gobierno); maletín neceser, empresa de Aguas; reloj, casa Plus Ultra; estuche manicura (señora), La Legión; juego tocador, Transmediterráneo; pluma y otros, Parrés y Alcalá; juego tocador, casa Masoni; pluma estilo y otros, casa Menacho; lámpara, general Benito; pluma estilográfica, casa Cruz; jarrón, Hachuel y Santa Cruz; bandeja plata, platería Fernández; figura de porcelana, Curado y Velá; pareja de lámparas, casa Kalbi; estuche perfumes, casa Kalbi; lámpara, casa Molina Hermanos; lámpara, Asociación Pasivas; juego de agua, Casino Africano.

Los dos regalos de la Empresa de la Luz y de don Manuel Delgado, serán adjudicados libremente por el Sindicato a dos señoritas. Se esperan nuevos regalos que

se adjudicarán a juicio de la comisión.

Nota.—Se ruega a los señores que no figuren en la relación y hayan enviado algún obsequio se dirijan con urgencia al señor Molina con la oportuna reclamación.

Agradecemos a todos, autoridades, comercio y particulares, su eficaz colaboración que tanto realce dará a nuestra clásica fiesta.

La Directiva del Sindicato de escritores y periodistas. Ceuta 2 Marzo 1935.

## SALON APOLO EMPRESA SALA

Sensacional programa en español. Tres secciones sin numerar empezando la primera a las 6'30; segunda, a las 8'30; tercera, a las 10'30. Metro Goldwynd Mayer, presenta la magnífica producción en español titulada

### Así ama la mujer

Un argumento lleno de escenas divinas, en la que se hace un canto al amor, libre de trabas sociales, y en la que su protagonista se entrega al hombre, ama, bastándole el más pequeño convencimiento de así para huir de él y buscar en un nuevo eramorado las horas felices perdidas. Joan Crawford, la bellísima estrella de la Metro secundada por Franchot Tone, Gene Raymond y Esther Ralston, son los protagonistas de esta gran producción en español.

Butaca, 1'50. - General, 0'30

# ?

A este interrogante, sólo cabe una respuesta categórica: EL

## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailey - Baillière - Riera)

### 4 TOMOS 4

LE INFORMARÁ EXACTAMENTE DE TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC. DE ESPAÑA Y POSESIONES

54 MAPAS EN COLORES (No más completos que se han publicado)

SECCIÓN EXTRANJERA o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: CIEN PESETAS (franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Bailey-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 85 y 85 - BARCELONA

Se venden dos meses de billos con todos sus accesorios. Razón: Zoco del Trigo. Mateo Martínez Soto. Tetuán. (6)

**Va detenido «El Legión»**  
Palencia, 1.—Ha sido detenido el lugarteniente del sargento Vázquez, apodado «El Legión», perteneciente a la 1.ª Brigada de Carreteras de León. También han sido detenidos dos individuos que se proponían impedir los trabajos de autobuses, y la circulación de tachuelas.

**Se desborda el Duero**  
Soria, 1.—Se ha desbordado el río Duero, siendo necesaria la actuación de los bomberos, los cuales tuvieron que salvar a varias mujeres y niños.

**Inundaciones y terremotos**  
San Sebastián, 1.—Comunican de Loyola que a causa de las perturbaciones lluvias se han registrado algunas inundaciones. También se ha sentido un ligero temblor de tierra.

**Condenado**  
Ciudad Real, 1.—Ha sido condenado a tres años de prisión Gabriel Aparicio, que agredió a un guardia civil.

**Vista de una causa**  
Ciudad Real, 1.—Hoy se ha verificado la vista de la causa ante jurado, contra Pablo Sánchez, acusado del delito de homicidio. Terminada la vista se acordó revisarla con nuevo jurado.

**Desfile religioso**  
Alcázar de San Juan, 1.—Hoy desfilaron numerosísimos fieles ante la imagen del Nazareno.

**El estatuto interior catalán**  
Barcelona, 1.—Con el fin de disponer del estatuto interior de Cataluña, hoy debía reunirse automáticamente el Parlamento catalán. El vicepresidente se entrevistará con algunos diputados catalanes.

**Vendaval**  
Gerona, 1.—Reina un fuerte vendaval, que ha ocasionado muchos daños. Iguales noticias comunican de Tarrasa.

**Se suprimen los bailes de Carnaval**  
Huelva, 1.—Con motivo de la situación de hambre que impera en Ayamonte, los casinos de este pueblo han acordado no celebrar sus tradicionales bailes durante las fiestas de Carnaval.

**Detección de estafadores**  
León, 1.—El vecino de Buenabres José Requejo denunció ante la Guardia civil que una mujer y un hombre le habían estafado 1.600 pesetas. Se detuvo a Encarnación Faiz, de veinticuatro años, y a su esposo Olegario Álvarez Neira, como autores convictos y confesos del timo.

También fué detenido Manuel Álvarez, padre de Olegario, como cómplice.

**Detenidos en libertad**  
Bilbao, 1.—Han sido puesto en libertad los cinco individuos que detuvo la Policía de Bilbao, recientemente por suponerseles complicados en el atraco al Banco de Santander, en el atraco al Banco de San Sebastián.

Ninguno de ellos fué reconocido por los atracados.

## Visado por la censura



**NOTICIA INTERESANTE.....**

TODAS LAS ETIQUETAS DE LA LECHE

# “BETTY”

CON TODA SU CREMA

dan derecho a regalos, las otras en metálico, las otras se canjean a razon de

## SEIS POR UN BOTE

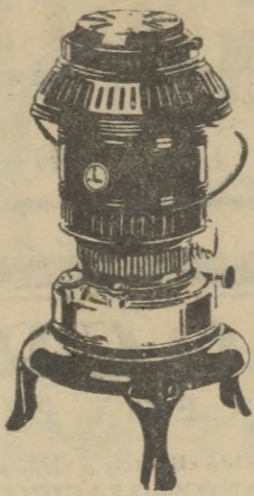
El bote solo cuesta Ptas. 1'00





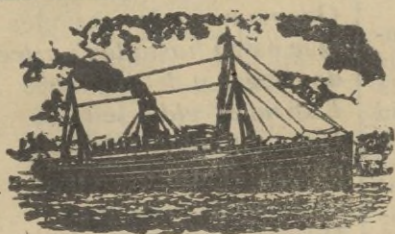


# PARA EL INVIERNO



La estufa a petróleo  
**Demon**  
 quema sin olor  
 sin humo.  
 Consumo económico  
 EN VENTA EN TODAS LAS FERRETERIAS

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

**FLETES MUY REDUCIDOS**

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

# Radio R. C. A. Víctor

(LA VOZ DE SU AMO)

## Extraordinaria rebaja de precios

Modelo 122	6 Valvulas para ondas extra corta y normal, a.....	Ptas. 295.--
Modelo 141	8 Valvulas de toda onda (extra corta, normal y larga.....)	Ptas. 495.--
Modelo 128	6 Valvulas mod. 1935, para ondas extra corta y normal.....	Ptas. 395.--
Modelo 143	8 Valvulas mod. 1935 (CEREBRO MAGICO) de toda onda.....	Ptas. 595.--

Estos precios se entiende rigurosamente al contado.  
 No tenemos agentes corredores para la venta para no tener que aumentar los precios.

QUEREMOS QUE SEAN DIRECTAMENTE NUESTROS CLIENTES LOS QUE SE BENEFICIEN DE ESTA GANGA QUE OFRECE LA:

Representación Oficial de R. C. A. Víctor  
 (LA VOZ DE SU AMO)

# CASAROS

CEUTA - TETUAN - LARACHE - ALCAZARQUIVIR

NOTA: Los clientes residentes dentro de la Zona del Protectorado deberán tener en cuenta al hacernos sus pedidos, que los precios mencionados quedan incrementados en un 12 1/2 % en conceptos de derechos de Aduana.

## Señoras... CABALLEROS

No comprar vuestros

### ABRIGOS

sin antes visitar la

### SASTRERIA

### ABUELO

A medida desde  
 90 pesetas

## LIBRERIA E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos  
 Camoens, 14 Telf. 365

## DROGUERIA ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

## SELLOS DE CAUCHU

Libreria Cortes

Libertad, 20. CEUTA

## UNDERWOOD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie mas que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez S. L. Soberanía Nacional 42, la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, facil modo de convenirse.

## MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA

### TARIFA DE PRECIOS

APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

PICADURAS			CIGARROS PUROS	
Medalla de Oro	Una libra	9'00	Embajadores	2'50
Medalla de Oro	1/2	4'50	Coronas	2'25
Picadura Superior	(a extinguir)	2'50	Presidentes	2'15
La Libertad	(112,50 gra.)	1'75	Petit Coronas	1'75
Medalla de Oro	50 gramos	1'00	Petit Cetros	1'50
Medalla de Oro	1/2 libra	1'75	Brevas	1'20
Cervantes	50 gramos	0'80	Conchas	1'00
Flor de Cuba	50	1'10	Panetelas Finas	0'75
Aguila Fina	50	1'10	CIGARROS PUROS VARIOS	
Cazador	50	1'00	Senadores	0'65
Bolívar	50	0'55	Londres Finos	0'60
Picadura Militar	25	0'25	Pátimas	0'40
CIGARRILLOS			Panetelas Finas	0'30
Elegantes (Picado extra)		1'00	Brevas especiales	0'25
Fox (Hebra)		0'75	Brevas Canarienses	0'20
Colossal		0'75	Conchas	0'15
Cordón Rouge		0'70	TABACO y CIGARRILLOS INGLÉS y AMERICANOS	
Rex		0'60	Capstan Navy Cut. Bote tabaco 14 libra	6'00
Ovalados superiores. Hebra (a extinguir)		0'50	Capstan. Bote 50 cigarrillos	6'00
Marylan Nil (a extinguir)		0'45	Flag. " 50	6'00
Independientes		0'40	Chesterfield. Lata 50	5'65
Ovalados corrientes. Hebra		0'35	Camel. Paquete 20	2'25
Republicanos. Paquete de 20 c.		0'40	Chesterfield " 20	2'25
Especiales		0'25	Lucky Strike " 20	2'25
LABORES DE LA HABANA PICADURAS			Flag " 10	1'50
Competidora Gaditana. 1 libra.	24'00		Capstan " 10	1'50
id. 1/2	12'00		CIGARRILLOS EGIPCOS Y TURCOS	
Competidora Gaditana (tabaco suelto). 1/2 libra	12'00		Príncipe de Mónaco	3'25
Partagás 1/4 libra	6'00		Kedive	3'00
Gener 1/4 libra	6'00		Xantia núm. 1	2'75
CIGARRILLOS			Regie Turque	2'25
Gener Grand Luxe	1'75		Abdulla	4'00
Generes de Gener	1'50		KIF, RAPE Y KTAMI	
Competidora, redondos	1'35		Kif en rama. 200 gramos.	4'00
Especiales de Partagás	1'30		Ktami en rama. 200	3'50
Gener Extrafuerte	1'25		Kif picado. 20	0'50
Exquisitos "La Capitana"	1'00		Ktami picado. 20	0'40
NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público.			Rapé extra. Lata 18	0'40
Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.				

## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE : : : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -

" " " viajantes 13 "

Almuerzo 6 "

Comida 7 "

Director propietario:

**RAFAEL GONZALEZ**

TELEFONOS, 192 - 513  
 APARTADO, 133

Fernia Galás, 2.

## Opositores, Interventores, Auxiliares de Interventores

El libro *Tierra Guisch, Regimenes juridicos de la propiedad inmobiliaria en el antiguo y moderno Marruecos*

es un claro y documentado estudio sobre los problemas de la propiedad inmobiliaria en Marruecos (zonas española, francesa y tangerina), con un estudio comparativo de la legislación islámica y de la vigente en cada una de las zonas, publicado por D. Ramón V. Franqueira, fiscal del Tribunal Mixto Internacional. Para adquirir este libro, indispensable a quien desee conocer la organización jurídica de la Propiedad en Marruecos, según el Derecho tradicional y moderno, diríjase a D. Miguel Jimenez Cazorla, Apartado de Correos n.º 124, Villa Bendayan (junto al Grand Hotel Valentina), en Tánger, quien lo entregará a reembolso de su importe.

## DIEZ PESETAS

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? : : :

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

## Academia de Corte y Confección

METODO PRIETO - UNICA EN CEUTA

Enseñanza teórica, práctica y moderna. Cursos para aspirantes a Profesora de Corte diplomadas de utilidad positiva y porvenir amplio. Matrícula y mensuales confeccionando las alumnas sus vestidos y de sus familiares.

Dirigida por sobredita diplomada y ex-Profesora con título de la Academia Central de Barcelona. Las clases son distradas y amenas. Las alumnas perfeccionan sus gustos y aficiones. Los mejores y más atractivos figurines de la temporada nacionales y extranjeros, están a disposición de las alumnas, quienes a la tercera lección, sabrán cortar el vestido que desean confeccionar, cualquiera que sea el modelo que elijan.

PATRONES A MEDIDA PARA SEÑORAS Y NIÑAS. La mejor garantía de su método y enseñanza, las muchas alumnas que asisten a sus clases.

CLASES DE 3 A 5 Y 5 A 7 TARDE

Calle Gómez Marcelo 3-3.º (Plaza de Africa)

CEUTA

## ACCIDENTES DEL TRABAJO

SI VD. TIENE QUE ASEGURAR SU PERSONAL CONTRA ESTE RIESGO CONSULTE ANTES LA

## Mutua de Ceuta

Asociación Patronal de Seguro Mútuo

S. Nacional, núm. 51.-1.º P. Teléfono, 803

## AUXILIARES DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

250 plazas con 3.000 pesetas anuales

Preparación completa en

## ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Además del Bachillerato y carreras especiales, preparación para las próximas oposiciones al cuerpo de Auxiliares del Protectorado. Matrícula: de 11 a 13.

## T. Hardasmal

Soberanía Nacional, 28

## Exposición Oriental

(Frente al café La Perla)

¡Gran realización durante el tiempo de Carnaval!

¡¡Precios nunca vistos!!

2.500 mantones de todas clases, legítimos de Manila garantizados bordados a mano, tamaño grande, desde 125 pesetas en adelante.

Pijamas de señora y caballero, a 4,50. Quimonos de seda grandes, a 4,50. Manteles de punto de cruz, con servilletas a 3'75, y mil artículos más a precios irrisorios.

No se comprende como puede hacerse una realización como esta

**Film Local**

Ha llegado un vapor.—Ha llegado un vapor; un vapor de los que hace bastante tiempo no teníamos el gusto de verle por nuestro hermoso puerto; un vapor grande, hermoso, lleno de lujo y lleno de turistas. Desgraciadamente ha pasado en esta plaza a ser un acontecimiento, lo que hace dos o tres años era una cosa corriente.

Hoy no se ha hablado en Ceuta de otra cosa, en cafés, casinos, centros mas o menos oficiales, en todas partes se ha comentado la llegada del hermoso vapor a nuestro puerto, y la gente se ha apresurado a marchar hacia las calles colindantes con la mar, y algunos atrevidos, hasta han llegado al puerto para verlo, para admirarlo, para desengañarse de que en efecto era una realidad lo que se decía, y no era uno de los muchos bulos que suelen correr de vez en vez por las poblaciones para hacerla salir de su aspecto ordinario.

Cuántas cosas hemos pensado al ver en nuestro puerto al hermoso vapor cargado de turistas, cuántas cosas nos han pasado por la imaginación, hasta hemos pensado mal de alguien, de alguna o algunas personas causantes de que esto sea un acontecimiento en vez de ser un medio de vida de la plaza, en aquellas personas que no sabemos quienes ni cuales son, pero que han sido las causantes de que estos barcos de turistas se consideren como una cosa

extraño, como casi algo sobre natural, como casi algo raro, aquí, en Ceuta, en esta plaza donde tanto se hizo por atraerlos y tanto se ha hecho por que no cojan otras escalas. En fin, contentémonos, con que ayer llegara uno.

**Información Militar**

**SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY**

Jefe de día.—Teniente Coronel de don Juan Reig Valerino.

Imaginaria.—Comandante de Artillería don Pedro Ardila Ansó.

V. de H.—1.º Capitán de Regulares número 3.

Guardia del Principal.—Regulares 3, 1 Oficial, 1 Suboficial, 4 cabos, 1 corneta y 28 soldados.

Guardia de Plaza.—Fortaleza del Hacho.—A. Artillería. 1 Oficial, 1 sargento, 2 cabos, 1 corneta y 30 soldados.

Guardia Cárcel.—A. de Sanidad, 1 sargento, 1 cabo y 6 soldados.

Guardia O'Donnell.—Regulares, 3, 1 Oficial, 1 sargento, 1 cabo y 9 soldados.

Guardia Tesorería.—Compañía de Mar, 1 sargento, 1 cabo y 4 soldados.

Guardia Chalet Otero.—C. de Intendencia, 1 cabo y 4 soldados.

Plantón Cuartel Colón.—A. de Sanidad, 1 cabo y 3 soldados.

Barberos.—Hacho, 1 de la Compañía de Mar.—O'Donnell, 1 de Regulares número, 3.

**Profesora de Corte y Confec ción Parisiën**

CALLE RIEGO, número 11. Clase de 11 a 1 y de 3 a 5. Se cortan equipos de novias y trajes.—Precios módico.

**CAUCHOCREP LA FAJA PERFECTA**



SALUDA a su distinguida clientela y tiene el honor de participarle que su viajante ANTONIO LAGUNA RUIZ, permanecerá durante breves días en esta plaza.

Hotel Alhambra Teléfono, núm. 634

**NOTICIAS**

**VIAJEROS**

De Barcelona llegó, posesionándose de su destino, el empleado de Comunicaciones, don Juan Varea. —El oficial de Infantería don Julián Domínguez, llegó a esta en el vapor correo de ayer tarde.

—Marcharon a la Península, don Antonio Vallejo, don Fernando Pérez, don Manuel Puentes, don Manuel Marcos, don Juan Lloret, don doña Carmen Chico, don Luis Roca, don José Sánchez, don Manuel Becerra y don Julián Martín.

—También llegó de la Península el oficial del Ejército, don Enrique González.

—Llegaron de la Península, don Rafael Montes, don Emilio Santamaría, don Aurelio Matilla y don Guillermo Domenech.

**ENFERMOS**

Se encuentran enfermos la esposa e hijo Antón del agente de Policía, don Miguel Rodríguez.

—También guarda cama la esposa de don Antonio Cecilia.

A ambos les deseamos rápido alivio.

—Se encuentra mejor de la dolencia que durante unos días le retuvo en cama la esposa del comerciante, don Diego Rosano.

**Ocasión** Vendo camioneta Chevrolet seis cilindros, estado nueva bien equipada a toda prueba. Garage Continental, Ceuta. (9)

**Estudiante** en medicina próximo a licenciarse daría lecciones de fisiología, biología y química. Razón: Administración «Faro». (13)

**Destinado** a España vendo muebles solo dos meses uso y batería completa cocina. Giner de los Rios, 4, bajo. (28)

**Se alquilan** habitaciones amuebladas, situación espléndida, vistas al mar, agua corriente, fría y caliente, teléfono. Razón «Faro de Ceuta».

**Se alquila** habitación amueblada exterior, con pensión o sin ella. Razón: Galea, 12. Segundo izquierda.

**Se vende** la casa número 8 de la calle del Teniente Marce o, para informes Sr. Morejón, Calle Giner de los Rios, número 4.

**Ideal**

ESTE NOMBRE SOBRA Y BASTA Ideal - Ideal - Idea

**Clínica de Urgencia**

En este benéfico establecimiento han sido asistidos durante las últimas 24 horas:

Diego Barragán Rodríguez, natural de Málaga, de treinta y cuatro años de edad, con domicilio en el barco «San Pedro». De una herida punzante en la planta del pie izquierdo producida cuando se encontraba trabajando a bordo del mismo. Su estado se calificó de leve.

—Francisco Pérez Mena, natural de Casares (Málaga), de cincuenta y ocho años de edad, domiciliado en el Barrio de La Salud, número 17. De la extracción de un cuerpo extraño en el ojo izquierdo que se le produjo cuando trabajaba.

—Ana Caballero, natural de Ronda (Málaga) de sesenta años de edad, domiciliada en La Puntilla número 16. De cólico hepático. Su estado se calificó de menos grave.

—Manuel Pérez Guerrero, natural de Ceuta, de once años, domiciliado en la calle Obispo Barragán. De la probable fractura del codo. Pronóstico reservado.

—Antonio Luis Soria, natural de Torremolinos, de cuarenta y cinco años de edad. Transeunte. De herida contusa con pérdida de la uña y magullamiento en la primera falange del dedo pulgar de la mano derecha, que se produjo en accidente del trabajo. Su estado se calificó de menos grave.

**Casa Aguilar**

Suoceros de GARCIA y AGUILAR Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224 CEUTA

Ferretería y Herramientas Factos Navales, Batería de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

**Comentarios Festivos**

Me parecen los alcaldes los maderos de San Juan, que, según dicen las gentes, unos vienen y otros van.

Tan pronto se quedan solos como se hacen los cmos; y con tales dilaciones no se sabe en que quedamos.

Que si me voy o me quedo...

Si me marcho o me mantengo...

Que me siento o me levanto...

Si me voy o que si vengo...

Que no quiero mas cabildos...

Que no voy a las sesiones...

Que estoy hasta las narices de ruegos y de mociones...

Esto no es vida señores.

Con tanta opinión prolíja, no sabe nadie quedarse en una cosa bien fija.

Dicen que el vado o la puente, a Zaragoza o al charco;

pero aquí a cada momento se lleva uno el gran chasco.

Por Dios señor presidente!

no nos de mas dilaciones;

o quedese para siempre;

o abandone las sesiones;

que esto no es cosa de risas, y menos juego de chicos;

que con tanta cal y arena nos esta usted haciendo añicos

O sientese para siempre hasta que el sillón le harte

o vayase de una vez con la musica a otra parte.

QUIRLOS CANTO.

**METAL GRABADO**

Librería CORTES Libertad, 20

**LA RUMBOSA Y GALLARDA "LECHERA"...**

Celebra sus tres cuartos de siglo de experiencia y éxito regalando dinero a manos llenas

Nadie como "LA LECHERA"...

Tantísimos años criando niños sanos y robustos  
Madres agradecidas en todas partes del mundo  
Siempre recomendada por las eminencias médicas

**Y ahora para colmo...**

Haciendo feliz también a sus fieles compradores de leche condensada "LA LECHERA"

**PRODUCTO SIN IGUAL**

Observen el dorso de las etiquetas de leche condensada

**"LA LECHERA"**

Miles y miles de pesetas de regalo.

**SOCIEDAD NESTLÉ, Anónima Española de Productos Alimenticios**

SUBDELEGACION DE CEUTA: PABLO IGLESIAS, 12